

Directora: Elena Vargas

ALMA América



Madrid, Año 1 N° 2 Febrero de 2021

La voz de los iberoamericanos en el mundo



ÚLTIMAS
PUBLICACIONES



Yun Fuentes

ÉDITOS:

Sublime manera de hacer de la música, poesía

EL OTRO VIRUS

Por Sergio Ortega-Rodríguez

Augusto César Zelaya:

Rubén Darío, Historia de un amor predestinado

Carmen Naranjo:

"Yo vengo a Hablar de América"

CARARA OCEAN VIEW

HOTEL & VILLA PRIVADA

- COSTA RICA -

SOBRE NOSOTROS

Imagine estar en medio de una reserva natural de 12,000 acres, hogar de la ubicación # 1 en Costa Rica para la observación de aves y con vistas panorámicas del océano y el valle de Puntarenas.

Somos un bello hotel y villa privada con administración familiar, ubicado en Garabito de Puntarenas, Costa Rica, a tan solo una hora del aeropuerto.

Dos conceptos en uno, hotel de montaña y playa, directamente sobre el pueblo costero de Tárcoles, eso significa que tenemos las mejores vistas y un clima más fresco que te permitirá disfrutar de la brisa desde tu balcón.



Carara Ocean View hotel y villa privada cuenta con 4 habitaciones con vista al mar, dos de ellas con su ducha privada al aire libre para disfrutar de la vista y sonidos de la naturaleza, aire acondicionado, tv y walking closet.

Además, piscina privada, servicio de concierge, transporte o renta de vehículo y servicio de desayuno o si prefiere algo más íntimo, la villa posee cocina completamente equipada.

ACTIVIDADES EN EL ÁREA

- Ecoturismo.
- Parques Nacionales Carara y Manuel Antonio.
- Tour en el Río Tárcoles avistamiento de aves y cocodrilos.
- Tour a caballo o ATV a diferentes cataratas incluida la catarata de Bijagual la más alta de Costa Rica.
- Canopy.
- Paddle Board y Kayak.
- Catamarán a Isla Tortuga servicio VIP.

CONTACTENOS

✉ RESORTMANAGEMENT@CARARAOCEANVIEWHOTEL.COM

📘 CARARA OCEAN VIEW HOTEL COSTA RICA

📷 @VILLACARARA ☎ (506)8392-6656



Elena Vargas*

Directora

almaamerica@institutoculturaliberoamericano.es

Trascendiendo Geográficamente a la Historia de los Pueblos

La Revista Internacional ALMA AMÉRICA, estuvo de fiesta. El lanzamiento fue un éxito total y se realizó durante el mes de enero en tres bloques de presentaciones; el día 16, la presentación estuvo a cargo de la Dirección para Norteamérica, el día 23, la presentación estuvo a cargo de la Dirección para Centroamérica, cerrando con broche de oro el día 30 de enero, con la Dirección para Sudamérica. Cada celebración pudo brillar con luz propia. Así como en la revista se presentan las variedades del mundo iberoamericano, las actividades de presentación contaron con diversos espectáculos musicales, culturales e históricos, a través de sus escritores y poetas. También participaron diferentes artistas plásticos y una gama de personalidades, gestores culturales, medios de comunicación, instituciones y organizaciones gubernamentales, representadas por cada región.

El equipo de la Revista ALMA AMÉRICA trabajó con esmero, contando con el apoyo desde la presidencia del Instituto Cultural Iberoamericano, con sede en Madrid, España. Especial participación tuvieron los directivos regionales y los representantes para cada

país. De esta manera, por primera vez en su historia, se ha logrado unir el esfuerzo de todos sus miembros, para que cada actividad se desarrollara de manera exitosa, hecho que logró vestir de gala los tres magnos eventos virtuales en toda la región.

La propuesta que logró toda esta fiesta inolvidable fue conseguir abrir una ventana de proyección, promoción y de divulgación del pensamiento iberoamericano, para buscar unificarnos como bloque y ser la plataforma de integración artística y cultural en todas las disciplinas.

No encontramos las palabras adecuadas para describir la experiencia y ver los rostros de todos los que participaron en este gran encuentro de cultura y alegría, entremezcladas con emoción e ilusión, solo les puedo decir que el lanzamiento ha estado plagado de entusiasmo, motivación y de mucha esperanza.

Se ha abierto un espacio para todos los artistas que necesitaban, desde mucho tiempo atrás, tener esa oportunidad de proyección. Hecho que nos compromete aún

más a dar nuestro mayor esfuerzo para cumplir con las expectativas de tantas personas llenas de dones y talentos por compartir hacia el mundo.

Hoy puedo decir que he sido testigo y parte del nacimiento de este maravilloso proyecto al cual considero además un anhelo compartido que, gemía desde las entrañas de todos los artistas, y que era realmente necesario emprender. Ese sueño que se gestó en el corazón de un hombre, espiritual, noble, lleno de carisma, humildad y empatía por el mundo. Un hombre que pudo vivir y experimentar las dificultades que enfrentaban los artistas de este tiempo. Ese hombre que se

ha convertido en artífice apasionado por servir a los demás, con el deseo de dejar huella y de ser ejemplo para las futuras generaciones; este hombre que viene luchando incansablemente por integrar la cultura de los pueblos y hoy, a pesar de las circunstancias de un mundo acelerado, globalizado y en pandemia, ve con gran optimismo su obra reflejada en esos rostros que rebosan de alegría por convertirse, como muchos otros, en aquellas voces de los iberoamericanos en el mundo.



Barbería



Brooklyn

- ❖ Corte
- ❖ Afeitadas
- ❖ Peinados
- ❖ Cejas y
- ❖ Pestañas
- ❖ Uñas

Calle Lomas de Horcajo Nº 3
Vallecas - Madrid



jocont09@gmail.com



+34 633774485



EMFE.
PRODUCCIONES HEBREOS 11,6

EMFE EL DESTINO ESTÁ ASEGURADO

▶ VIDEO

▶ SONIDO

▶ ESCENOGRAFÍA Y
MOBILIARIO

▶ ILUMINACIÓN

▶ PROMOCIÓN Y
PUBLICIDAD

▶ PRODUCCIÓN DE
EVENTOS



@EMFE.PRODUCCIONES



EMFE PRODUCCIONES



@EMFE PRODUCCIONES



+506 8564-8507



PRODUCCIONESEMFE@GMAIL.COM

Presidente

José Antonio Contreras

presidencia@institutoculturaliberoamericano.es

Directora

Elena Vargas

almaamerica@institutoculturaliberoamericano.es

Directora Regional Para Sudamérica

Matilde Chanagá Gallardo

editorlatam@institutoculturaliberoamericano.es

Directora Regional Para Centroamérica

Clara Sánchez

editorcentam@institutoculturaliberoamericano.es

Directora Regional Para Norteamérica

Lorena Alejandro Hernández

editornortam@institutoculturaliberoamericano.es

Directora Regional Para Europa

Alma América Contreras

editoreuropa@institutoculturaliberoamericano.es

REPRESENTANTES NACIONALES

Panamá: Alcibiades E. Castillo C.

editorpanama@institutoculturaliberoamericano.es

Costa Rica: Edgar Fco. Mata Ulloa

editorcostarica@institutoculturaliberoamericano.es

Cuba: Pedro Melanio Pérez Ruiz

editorcuba@institutoculturaliberoamericano.es

Honduras: Walter Enrique Ulloa Bueso

editorhonduras@institutoculturaliberoamericano.es

Nicaragua: Jimmy Elías Arias Espinoza

editornicaragua@institutoculturaliberoamericano.es

Guatemala: Erwin García

editorguatemala@institutoculturaliberoamericano.es

El Salvador: Paula Rivera

editorelsalvador@institutoculturaliberoamericano.es

México: Aurora Fuentes Rodríguez

editormexico@institutoculturaliberoamericano.es

EUA: Masiel M. Corona

editoreua@institutoculturaliberoamericano.es

Canadá: Tito Alvarado

editorcanada@institutoculturaliberoamericano.es

España: Alexander Fernández Ramírez

editorespana@institutoculturaliberoamericano.es

Colombia: José Daniel Lacouture Correa

Editor-colaborador: Jonathan Ferney Daza Salermo

Editor-colaborador: Carlos Maluendas

editorcolombia@institutoculturaliberoamericano.es

Perú: Juan Melecio Quiroz Garrido

Editor-colaborador: Enrique Minaya Reyes

editorperu@institutoculturaliberoamericano.es

Argentina: Ale Medina

editorargentina@institutoculturaliberoamericano.es

Chile: Frans Gris

editorchile@institutoculturaliberoamericano.es

Paraguay: Liz Colman

Editor-colaborador: Johnny Espínola Benítez

editorparaguay@institutoculturaliberoamericano.es

Uruguay: Fabiana Silvina Saavedra Filippini

editoruruguay@institutoculturaliberoamericano.es

Ecuador: Elsa Bolivia Milian López

editorecuador@institutoculturaliberoamericano.es

Bolivia: María del Carmen Cruz Vargas

editorbolivia@institutoculturaliberoamericano.es

Brasil: Joao Gomes Moreira

editorbrasil@institutoculturaliberoamericano.es

Venezuela: Jaime José Ramos Anaya

editorvenezuela@institutoculturaliberoamericano.es

Puerto Rico: Jeannette Figueroa Collado

editorpuertorico@institutoculturaliberoamericano.es

Alma América es una marca registrada en la Oficina Española de Patentes y Marcas con el N° 2.989.586-9.

Edición y Diseño Digital: Carlos Mora Arteaga

Todos Los Derechos Reservados.

No está permitida la reimpresión de ninguna parte de esta revista, ni tampoco su reproducción, ni utilización sin permiso anticipado y por escrito, de los editores. Alma América, es una publicación mensual del Instituto Cultural Iberoamericano. Informa sobre temas sociales con un enfoque en cultura, arte y poética iberoamericana. La revista no se solidariza necesariamente con las opiniones de sus colaboradores.

Depósito Legal: M-786-2021



Brígido Bogado / Guaraní

Desde La Cosmogonía Mby'a

Desde el embrión,
en el corazón y en la mente de la
humanidad,
han sido plantado dos semillas:
la semilla del bien y la semilla del
mal.

Está en el corazón y en la mente
del ser humano,
elegir el sendero por donde
caminar,
así como está el bien y el mal,
esta esparcido también en la
persona la semilla de la libertad
y emerge también el brote del
amor.

En todas las culturas desde la
antigüedad hasta el presente,
el proceso del ser humano es:
nacer, crecer, madurar, amar,
reproducirse
y elegir hacia donde avanzar.

La persona necesita encontrarse,
con su esencia para comprender,
el propósito de su existencia
en la vida.

Jehechapy Mby'agui'e

Tekove kytomi heño'i
ñendu hapy ha akame teko regua
ñeñoty moko'i ñeipyru yvypo
kuera.

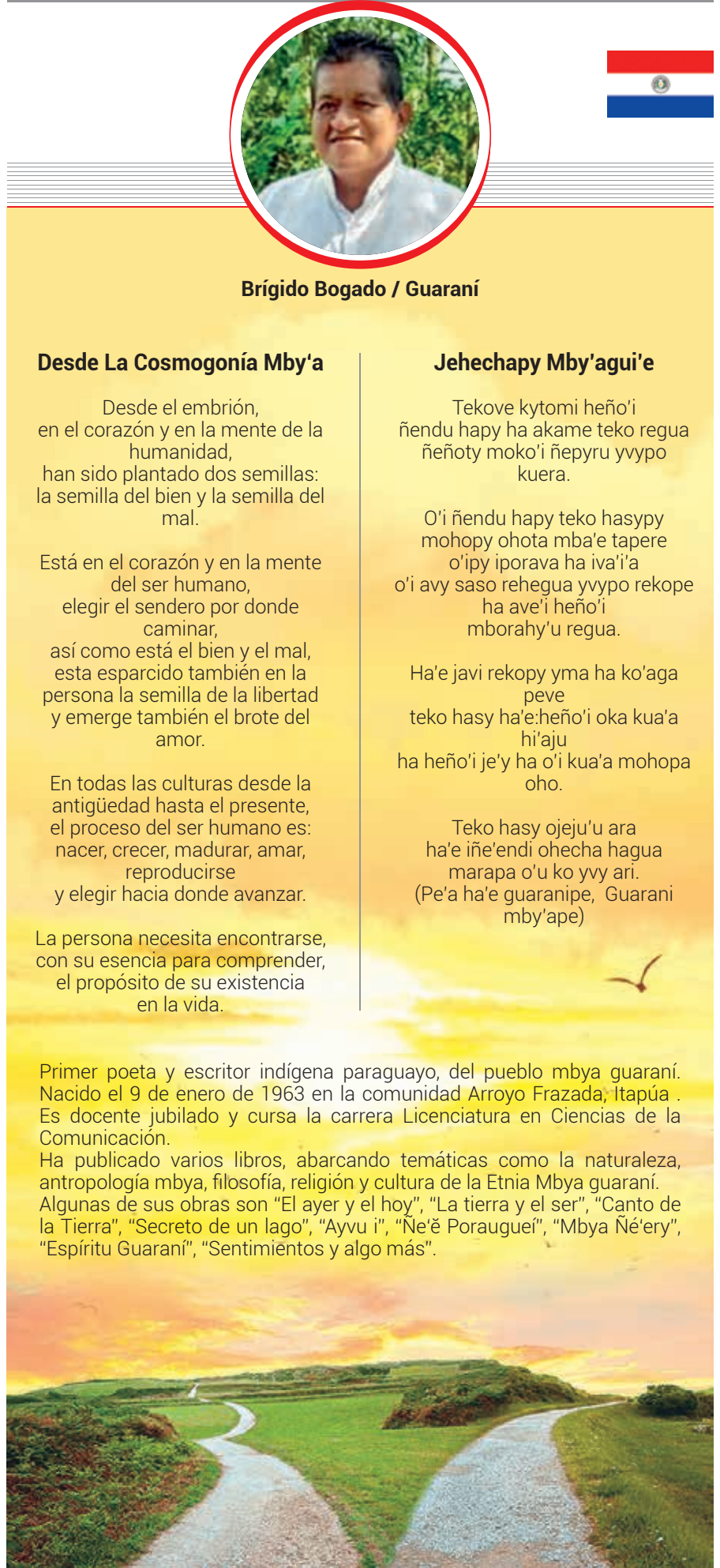
O'i ñendu hapy teko hasypy
mohopy ohta mba'e tapere
o'ipy iporava ha iva'i'a
o'i avy saso rehegua yvypo rekope
ha ave'i heño'i
mborahy'u regua.

Ha'e javi rekopy yma ha ko'aga
peve
teko hasy ha'e:heño'i oka kua'a
hi'aju
ha heño'i je'y ha o'i kua'a mohopa
oho.

Teko hasy ojeju'u ara
ha'e iñe'endi ohecha hagua
marapa o'u ko yvy ari.
(Pe'a ha'e guaranipe, Guaraní
mby'ape)

Primer poeta y escritor indígena paraguayo, del pueblo mbya guaraní. Nacido el 9 de enero de 1963 en la comunidad Arroyo Frazada, Itapúa. Es docente jubilado y cursa la carrera Licenciatura en Ciencias de la Comunicación.

Ha publicado varios libros, abarcando temáticas como la naturaleza, antropología mbya, filosofía, religión y cultura de la Etnia Mbya guaraní. Algunas de sus obras son "El ayer y el hoy", "La tierra y el ser", "Canto de la Tierra", "Secreto de un lago", "Ayyu i", "Ñe'ë Porauguei", "Mbya Ñe'ery", "Espíritu Guaraní", "Sentimientos y algo más".





Augusto César Zelaya Rodríguez
Escritor y Poeta

Rubén Darío por Centroamérica: Historia de un Amor Predestinado

Salidad y estancia en El Salvador

Rubén Darío, fue un escritor, poeta, cronista, intelectual y diplomático nicaragüense, nacido en Metapa un 18 de enero de 1867 y muerto en la ciudad de León un 6 de febrero de 1916, que logró inmortalizarse y en ser reconocido como "El Príncipe de las Letras Castellanas" y uno de los máximos exponentes de la literatura en español.

Darío hizo su primera salida de Nicaragua a los quince años de edad hacia El Salvador, de donde regresó pronto a su tierra natal para posteriormente viajar y triunfar en Chile, adonde se erigió en 1888 como el instaurador del movimiento literario de "El modernismo" con su obra poética y en prosa, "Azul", para posteriormente regresar a su suelo patrio adonde permaneció por un corto período, ya que por problemas de celos de una exnovia que se casaba, protagonizó un escándalo y tuvo que ser sacado del país hacia El Salvador por un grupo de amigos.

De nuevo fuera de su patria, llegó, casi de manera clandestina e incógnita, a tierras extranjeras en mayo de 1889. Una vez ahí, reanuda y restablece rápidamente su relación con sus antiguos amigos, los que

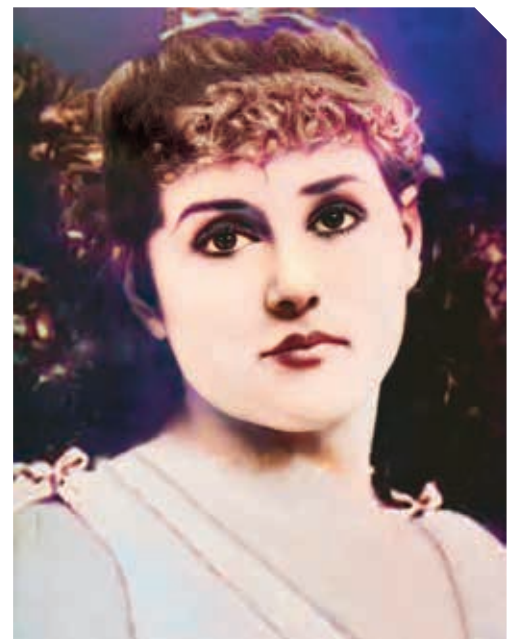
había conocido en el medio cultural e intelectual en su época de mozo cuando hizo su primera salida. En esta ocasión, una dulce y pequeña joven de aspecto grácil y lozano, de hermosos ojos negros, apareció en su vida por tercera vez, su nombre: Rafaela. La primera ocasión aconteció en la ciudad de León, la segunda, en el funeral de su padre en El Salvador, y en esta tercera ocasión también en El Salvador. El destino en esta tercera ocasión, de nuevo los unía en El Salvador, en una circunstancia plétórica en todos los aspectos: él, un exitoso escritor y poeta; ella, una floreciente aficionada al

arte lírico, llena de juventud y fragante belleza. Su nombre completo: Rafaela Salvadora Contreras Cañas, a la que cariñosamente llamaban "Rafaelita". Rubén Darío comenzó entusiastamente a visitarle y prontamente se hicieron novios, la afinidad por las letras, la exquisitez intelectual de la novia, hicieron que en Darío naciera el más grande y puro amor. La "llama amorosa", prendió a la joven pareja y con la venia presidencial, en el palacio del Ejecutivo conocida como "Casa Blanca" deciden realizar el acto matrimonial civil, el sábado 21 de junio de 1890 a las siete de la noche; pero esa

misma noche, el poeta tuvo que salir hacia Guatemala debido al derrocamiento y a la muerte de su amigo el presidente Francisco Menéndez de parte del General Ezeta quien fraguó la traición.

Llegada y estancia en Guatemala

El recibimiento de Darío en Guatemala, fue triunfal y amistoso. Los amigos guatemaltecos de los círculos literarios de ese país que gustaban del arte y la poesía le dieron la más cordial bienvenida. Ellos ya tenían conocimiento de quien era el célebre poeta, puesto





que sus trabajos literarios se publicaban en los periódicos y revistas de la época en ese país, asimismo, circulaban los ejemplares de la magistral obra: "Azul", de la edición de Chile. Vinieron también a recibirlo los admiradores de su obra y la guardia presidencial, la que, conociendo las circunstancias políticas de su salida y por orden presidencial, lo llevó y lo presentó con el presidente Manuel Lisandro Barillas (1845-1907). Darío le proveyó de información fresca y de primera fuente, acerca de los detalles y acontecimientos acaecidos en el vecino país, así como de la muerte del mutuo amigo, el general Menéndez. Barillas, una vez informado de todo lo acontecido le pidió a Darío que publicara un reportaje sobre la revuelta rebelde y golpista. Darío se puso rápidamente a escribir el artículo solicitado, el cual llevó por nombre: "Historia Negra: Los Ezeta" y fue publicado en el diario guatemalteco, "El Imparcial".

Como habían acordado en su cita de despedida en El Salvador, los esposos Darío Contreras se reunieron nuevamente en el mes de enero de 1891. El encuentro fue muy estimulante para ambos, pues solo habían mantenido comunicación escrita. Como

era de esperarse, Rubén presentó a su esposa en los círculos sociales y literarios. Enamorados como estaban, solo quedaba sellar aquel amor mediante el matrimonio religioso y lo concretaron el 11 de febrero de 1891, en la Catedral de Guatemala, en la capilla del Sagrario ante un grupo de amigos de ambos.

El viaje a Costa Rica con su esposa y su suegra:

Poco tiempo duró su alegría y viéndose solo y sin trabajo en Guatemala, a instancias de su esposa y de su suegra, decide ir a probar suerte a Costa Rica, donde ellas tenían familiares cercanos. Se embarcan todos ellos en el puerto "San José", el 15 de agosto de 1891, desembarcando el 17 de agosto de 1891 en Puntarenas, Costa Rica. Llegan a San José, la capital y se establecen en esa ciudad. Su esposa Rafaela, venía con un avanzado estado de embarazo, de más de seis meses de gestación. La tierra amistosa costarricense, le acogió y en ella nacería su primogénito, Rubén Álvaro Darío Contreras, el 11 de noviembre de 1891 en la ciudad capital.

La producción y función periodística se acentuó en

esa etapa de la vida intelectual productiva del gran escritor y poeta; es así que su trabajo lo difunde por medio de los periódicos y revistas más importantes del país, entre estas publicaciones: "La República", "La Revista de Costa Rica", "El Partido Constitucional" y "El Diario del Comercio".

Retorno a Guatemala y su viaje a España:

Los problemas económicos del poeta lo abaten y se le hace muy difícil la manutención de su familia, haciéndosele la vida más complicada día a día. Desesperado decide ir a probar suerte de nuevo a Guatemala, "el pájaro maravilloso", como le llamara "El Herald", tomaba el vuelo nuevamente, en pos de su gloria.

Permanece en Nicaragua por un período corto y al momento de su salida para Guatemala, el acuerda con su suegra Manuela y su esposa Rafaela, que ellas salieran para El Salvador a la casa de la hermana de Rafaela, Julia Contreras. Dicho acuerdo fue cumplido por ellas, mientras Rubén trabajaba y se agenciaba de dinero para ayudarles.

Recibe promesas de trabajos periodísticos en Guatemala y parte hacia esa na-

ción el 15 de mayo de 1892. Una vez ahí, habiendo arribado al puerto de "San José" se pone en contacto con sus amigos, pero no encuentra el apoyo prometido ni el respaldo esperado. Muy breve fue su estadía en ese país, porque a los pocos días fue llamado por el presidente de Nicaragua, el Dr. Roberto Sacasa y Sarria, (1840 - 1896), quien le solicita en el nombre del gobierno y del pueblo nicaragüense, para que representara a su país en calidad de Secretario Delegado de Nicaragua a los festejos del "Cuarto Centenario del Descubrimiento de América" a realizarse en Madrid, España.

Su estadía en Guatemala fue relativamente corta, ya que un poco más de un mes después de su llegada y de ser avisado de su nombramiento, toma el vapor "Barracouta", embarcándose de nuevo en el puerto de "San José" un 23 de junio de 1892, con rumbo a Corinto, Nicaragua. Antes de partir a Nicaragua le escribe a su esposa y le habla de su nombramiento y de su permanencia temporal en Nicaragua, para recibir las instrucciones necesarias y para prepararse para su presentación oficial en los festejos españoles, dando así el gran salto de cruzar el océano y de llegar a tierras europeas.



Adriano Corrales Arias
Investigador cultural y Escritor

La Cultura Costarricense ante el Bicentenario

Costa Rica es un país pequeño y nuevo repoblado por diversos grupos de inmigrantes. Sin embargo, un amplio velo sobre la gran noche precolombina esconde la invasión europea que reconfigurara con brutalidad un continente rebautizado como América. El violento machetazo de la conquista y la colonia europea hizo desaparecer miles de años de historia cultural de nuestros habitantes primigenios. Algunos estudiosos consideran que a la llegada de los españoles, el territorio hoy conocido como Costa Rica, estaba poblado por una cifra cercana a los cuatrocientos mil o medio millón de indígenas. A la vuelta de cien años quedaban alrededor del cinco por ciento. La mayoría pereció en los terribles viajes hacia el trabajo forzado de la minas del sur del continente, por enfermedades y epidemias transmitidas a través de virus desconocidos hasta entonces o por la violencia directa de la cruz y la espada.

No obstante lo anterior, somos un país multiétnico y plurilingüístico; en el país sobreviven ocho grupos socioculturales indígenas distintos: Cabécares, Bribris, Ngäbe-Buglé, Térrabas, Borucas, Huetares, Malekus y Chorotegas que habitan en veinticuatro territorios y hablan en seis idiomas indígenas. Luego de su independencia, formada el 29 de octubre de 1821, el joven y pequeño estado-nación,

en su corta historia de doscientos años, ha logrado diferenciarse en el orbe centroamericano por acciones colectivas que potenciaron la consecución de un pacto social que, a su vez, propició la construcción de un singular Estado Social de Derecho. Ello no es óbice para reconocer graves consecuencias en su idiosincrasia como lastres nacionalistas y coloniales; tales como el racismo, la soberbia democrática e incluso cierta prepotencia criolla teñida de superioridad, sobre todo en las clases medias y en los "nuevos ricos", debido a mitos y constructos ideológicos europeizantes, pero en especial por el desconocimiento de la historia y cultura propias como efecto del galopante deterioro educativo y sociocultural en las últimas tres décadas, así como por la intoxicación ideológica in-

ducida por el discurso único y fundamentalista político, económico y religioso materializado por los medios corporativos de masas y las mal llamadas "redes sociales", con sus secuelas de templos e improvisados predicadores.

Las luchas sociales y la vida de miles de costarricenses empujaron reformas y transformaciones políticas y socioculturales para conseguir un país relativamente estable en los últimos setenta años; un país sin ejército, por ejemplo; el mismo fue abolido el 10. de diciembre de 1948. Hoy, con la contrarreforma neoliberal de las élites corporativas, iniciada en los años ochenta del siglo pasado, tanto a nivel nacional como internacional, aquel pacto y el Estado Social de Derecho están en entredicho, mejor dicho, seriamente debilitados. De la ratificación de

dicho pacto y de la defensa y profundización de ese estado, dependerá en mucho el que las ventajas comparativas alcanzadas se mantengan o que también ingresemos a la vorágine centro y latinoamericana como un país altamente desigual, asimétrico y condenado por la impagable deuda externa y la explotación imperial; en otras palabras, un país sumido en la anomia y la violencia estructural.

Para evitar lo anterior, se impone un cambio radical en las reglas de la conversación, tanto en su forma como, por supuesto, en su contenido. Se precisa de un giro epistémico que propicie un saber fronterizo donde lo europeo/occidental se armonice con los saberes locales, tanto americanos como procedentes de otros continentes hasta ahora periféricos y coloniales: África, Asia, Oceanía. Y, claro está, con nuestra singular y profunda historia en sus principales logros económicos, políticos, científicos y socioculturales, así como los debidos reconocimientos e inclusiones de minorías y periferias, para garantizar una "Tercera República" más solidaria, incluyente, justa y equitativa, con una conciencia ecológica y con una comprensión planetaria de la buena vecindad, por ende, con relaciones internacionales amistosas, tolerantes, cooperativas. Una nueva visión decolonial, fraterna y cósmica desde el centro del continente para un renacimiento americano y pluriversal.



Foto: Héran Arévalo. Fiesta. 2019



Rangel Palafox Méndez
Gestor Cultural, Historiador y Periodista

La caída de Tenochtitlan

Fin del Imperio Azteca

Después de la derrota que sufrió Hernán Cortés de manos de los Mexicas, salió huyendo y vivió lo que en la Historia conocemos como "La Noche Triste". Después de eso, se agrupó con sus aliados tlaxcaltecas y otros grupos y preparó una nueva estrategia.



Organizó un nuevo ejército y ordenó a varios de sus soldados que se trasladaran a Veracruz para rescatar parte de los aparejos y equipos de las naves que había hundido antes; además con la madera de bosques cercanos fabricó en las orillas del lago de Texcoco 13 bergantines, equipados con un cañón y municiones, con ellos atacaría la ciudad por agua.

Le llevó casi un año reagrupar y consolidar un gran ejército; llegado el momento ordenó a sus capitanes asediar la ciudad; la atacaron de varias maneras, primero le cortaron el suministro de agua, luego destruyeron el paso de las principales calzadas que conducían al islote.

Hernán Cortés atacó la ciudad por todos los frentes con sus bergantines, las armas de fuego fueron definitivas y los caballos por



tierra también jugaron un papel muy importante; tuvieron encarnizadas batallas con miles de muertos de ambos bandos.

Cortar el suministro de agua fue lo más importante de la estrategia, ya que el agua del lago era salobre y estaba sumamente contaminada con tantos cadáveres. Sin abastecimiento de alimentos la situación para los Mexicas era cada día más desesperante quienes defendieron su ciudad en forma por demás valiente y heroica.

El asedio duro 81 días con ataques constantes; durante esos días la gente moría de hambre o de sed. Otro factor que contribuyó a la caída del imperio Mexica (o Azteca) fue

la epidemia de la viruela para la que los mexicas no tenían defensas- Los cadáveres se acumularon en el lago y las calles, el hedor era insopportable. Finalmente, el Tlatoani (emperador, o jefe máximo) Cuauhtémoc se rindió en Tlatelolco donde se desarrolló la última batalla el 13 de agosto de 1521, cayendo definitivamente el Imperio Azteca.

A Cuauhtémoc, siendo prisionero, le quemaron los pies, con el fin de que revelara donde estaba el tesoro; Cortés no obtuvo respuesta y lo mantuvo vivo hasta que decidió ahorcarlo tiempo después, cuando iba rumbo a Las Higueras, hoy Honduras.

En toda conquista, la imposición el sometimiento y la brutalidad están presentes,

así ocurrió en la caída de Tenochtitlan. En nuestros días es difícil entender todo el proceso de la conquista, ya que fue en otra época, eran otras circunstancias, con otra dimensión de las cosas.

El escritor mexicano Carlos Fuentes escribiría e uno de sus libros:

Las civilizaciones no chocan; las civilizaciones se funden se contagian y se enriquecen mutuamente.

Hoy en día en Tlatelolco, en la Plaza de las tres culturas, puede leerse en una placa de mármol la siguiente frase:

"El 13 de agosto de 1521, no fue triunfo ni derrota, fue el doloroso nacimiento del pueblo mestizo que es el México de Hoy".



Virginia Borloz Soto

Profesora de Cátedra Universidad de Costa Rica

“Yo Vengo a Hablar de América”

Escribir sobre la exposición de Carmen Naranjo que se presenta esta vez en la ciudad de Cartago y que inaugura las actividades culturales del Bicentenario de nuestra independencia en la antigua metrópoli, es penetrar en el mundo de la apreciación plástica, es cierto; pero es también incursionar doblemente en el mundo íntimo de esta gran escritora unida por nacimiento a esta muy noble y leal ciudad.

Cabe destacar que la reconocida figura de la escritora Carmen Naranjo nos resulta igualmente relevante en el ámbito de la plástica. Las imágenes de sus Ventanas que trascendieron de manera intermitente a partir de la publicación del libro *Ventanas y Asombros* (Naranjo, 1981), han sido recuperadas y sobre ellas es pertinente anotar que:

La ventana en la concepción naranjeana, no es una cosa o un objeto en el sentido fetichista-materialista, sino el espacio abierto hacia el infinito que en el libro recobra, gracias a la línea y al trazo ingenioso, la forma poética del asombro ante la vida; pero sobre todo ante la inagotable interrogante de la existencia humana: “ventana de hilos e hilachas, ventana del primer quilt, ventana del terrible dios de piedra, ventana del croché que tejó mi madre, ventana en donde canta el agua, ventana de heridas y cicatrices” y tantas otras ventanas como

posibilidades ofrece la vida. (Borloz, 2009, p. 65)

Es por esta razón, que desde el 2017, año en el que se inauguró la primera exposición recuperada por el Instituto de Investigaciones en Arte de la Universidad de Costa Rica (IIARTE) a la fecha, en que se realiza esta nueva exposición, se busca acercar a un público diverso, tanto a la obra escrita de la autora, como a su obra plástica, ambas manifestaciones producto del trabajo, la constancia, el talento y la imaginación, acercamiento que permitirá, además, una percepción integral de manifestaciones artísticas que trascienden el tiempo y el espacio en procura de un valor universal: el goce estético. De

manera que, si la palabra es línea, el dibujo es texto y el poema es música, dilucidar la correspondencia que se nos ofrece a través del entretreído que adivinamos, es labor que corresponde a la observación, al análisis, a la reflexión y al intelecto. Captar, gracias a la comparación, la proximidad y la convergencia existente entre la línea y el color de “ventana de heridas y cicatrices” y lo correspondiente a cada “huipil” pacientemente elaborado, por ejemplo, la resonancia de la palabra poéticamente escrita o la línea sutilmente trazada, es un privilegio común. Percibir y denunciar fenómenos como el de la invisibilización de la mujer en medio de la belleza de manifestaciones

artísticas, es prerrogativa individual. (Borloz, 2020, p.192)

De esta manera, las exposiciones no solamente conceden valor a la obra plástica de la creadora, sino que la ponen a disposición de otros artistas, conocedores de arte, investigadores y público interesado. Es así como descubrimos las Ventanas de Carmen como esa separación entre límites enmarcados que abren a la mirada el espacio hacia la imaginación y el infinito, a ese vacío denominado por los especialistas del arte y que paradójicamente pareciera representar para la artista su más auténtica relación con el entorno. Además, nos encontramos contemplando, también, el entrelazado de puntos, líneas, curvas, formas y colores; figuras en insólita filigrana que nos acercan, de alguna manera, a esa otra manifestación artística impresa en los huipiles. Descubrimos así la poesía sin palabras expresada en la intertextualidad del huipil, del mismo modo que las formas y colores quedan plasmados en cada texto que sirve de título a las Ventanas y en cada palabra escrita por Carmen Naranjo desde su primer poema coincidentemente dedicado a América:

*Yo vengo a hablar de América,
con el eco de las queñas tristes
yéndose en el viento
por las montañas blancas de América(...)*



*Carmen Naranjo,
nació el 30
de enero
de 1928.*



Con la sensación de soledad que dan los caminos largos. Con el ahogo y la pobreza de paisajes dibujados en polvo.

Así, con América como palabra, como sentido y significación, es en estos territorios donde se tejen las artes, donde la mujer indígena se vuelve visible por medio de sus atuendos, de los huipiles que la distinguen, que la identifican y le permiten a través de ventanas abiertas, romper el silencio y ser parte importante de la cultura. Y es aquí donde la ironía como componente indisoluble de la teoría de la transformación del texto (Kristeva, 1974), permite a la mujer cambiar la vergüenza de su desnudez ante los españoles, en visibilidad y reconocimiento. También es ahí donde resuena la voz de la poeta cuando nos recuerda que esos territorios son algo más que una silueta en el mapa, y la voz de la poeta nos interpela cuando sabemos que la sensación de soledad remite a voces ahogadas en el silencio y que esos caminos largos son también las largas historias de vida de las mujeres indígenas traducidas ingeniosamente en huipiles, ilusiones de formas y colores diversos, todas con un significado en la oralidad arrastrada desde la época de la conquista, que permiten recordar, que obligan a no olvidar y que constituyen la ventana abierta a la vida de estas mujeres.

Entonces, entre hilos y palabras, entre líneas y colores y entre ventanas y asombros, nos vamos adentrando, no solo en las comunidades indígenas, sino en el alma de esas mujeres, de todas las mujeres y de todas las poblaciones de América, en su espiritualidad, para redescubrir en el entretreído de cada huipil y en el sentido de cada

palabra, de cada ventana, algo más que una ubicación geográfica en la caprichosa disposición planetaria, para reafirmar en la certeza de la vivencia consuetudinaria y la percepción de la expresión artística, una interioridad territorial con toda la carga de su memoria histórica y con todo el peso de su ser emocional. De manera que, de acuerdo con la teoría kristevana, huipiles y palabras, líneas y colores, ventanas y asombros constituyen, por igual, prácticas significantes susceptibles de ser leídas, interpretadas e interrelacionadas, con miras a la producción de nuevos textos. Asimismo, y como complemento a esta posición, podríamos agregar de la mano del reconocido sociólogo Michel Foucault, que las palabras han sido figuradas antes de ser propias, o sea, que tenían apenas la categoría de nombres singulares cuando se extendieron sobre las representaciones por fuerza de una retórica espontánea (Foucault, 1968, p.119)

La ventana en Carmen Naranjo, es el espacio que se abre ante su imaginación en momentos de ocio creador o para escapar "en presencia" de aquellas reuniones repetitivas de la vida pública en las que se habla tanta paja según sus propias palabras. Y es por esto que muchas de ellas aparecen dibujadas en el reverso de las mismas tarjetas de invitación que había recibido para diversos eventos. Maestra en el más amplio sentido de la palabra,

pareciera decirnos con ello que toda obra artística es un acto didáctico, una enseñanza que se entrega al público para que crezca a la par de su creador y maneje también el idioma simbólico utilizado en su estilo y estética y que siempre es posible demostrar que la creación no es un hecho vano sino una respuesta a la necesidad de vivir en un mundo limitado por el tiempo.

El huipil, especialmente desde tiempos prehispánicos, nos habla de la tejedora en particular, de su origen, de su posición en la jerarquía social. Es el reflejo de su imaginación, de su interioridad: las mujeres que portan huipiles con flores abiertas, están casadas; las que los llevan con flores cerradas, son jóvenes vírgenes; las de alta alcurnia vestían huipiles más finos y elaborados; los que portaban las mujeres comunes eran camisas cortas sin manga; aquellos que denotan técnicas muy avanzadas, son una demostración de conocimiento y madurez. Así entonces, cada pieza, ventana o huipil, es única y son solo dos ejemplos de la constante movilidad del lenguaje y de sus significaciones; para sus creadoras, dibujar y tejer es romper el silencio, es trascender en el tiempo a pesar de todos los obstáculos y la transgresión que ello representa les permite abrir paso al camino y hacer historia.

Nos encontramos de esta manera, en medio de la ventana y el huipil como instrumentos de creación, en

medio de la mujer indígena tejedora de historias y la mujer palabra hacedora de poesías. Ventanas y huipiles se transforman así en caminos abiertos a la visibilización y valoración del ser humano-mujer. Y cabe recordar entonces el valor transformador del arte y la literatura y su valioso aporte a la sociedad. Sabemos que en la medida en que los pueblos tengan más oportunidades de desarrollo y mejores posibilidades de educación, la percepción y recepción de las diversas manifestaciones artísticas y culturales serán mayormente apreciadas y enriquecerán el bagaje individual que todo ser humano merece y es capaz de proyectar para el bien de la sociedad. Esto nos permite pensar que las mujeres que hemos evocado, cuyas vidas son visibilizadas y transmitidas mediante formas, colores y poemas; esas mujeres tejedoras de huipiles y hacedoras de ventanas, son, sin lugar a dudas, mujeres que nos conmueven y nos interpelan con su arte mágico y benefactor a través de los tiempos.

REFERENCIAS

- Borloz, V. (2020) De huipiles y palabras: formas, colores y voces en el tiempo. *Revista Escena*. Volumen 80-Número 1
- Borloz, V. (2009) Carmen Naranjo, una metáfora viviente. San José: EUNED
- Foucault, M. (1968). *Las palabras y las cosas*. México: Siglo XXI.
- Kristeva, J. (1974). *El texto de la novela: Numen*.
- Naranjo, C. (1961). Poema inédito.
- Naranjo, C. (1981). *Ventanas y asombros*. San José: Edición artesanal.
- Naranjo, C. (1987). *Ventanas (Imagen)*. En Colección de obras Carmen Naranjo. Repositorio Centroamericano de Patrimonio cultural. Recuperado de: <https://repositorio.iiarte.ucr.ac.cr/handle/123456789/171>



Jackeline Barriga Nava

Psicóloga, magister en educación superior, investigadora educativa, escritora y poeta

Una lucha entre el Covid-19 y la mente

Como psicóloga y educadora he percibido en mis estudiantes, familiares, amigos reacciones estresantes, depresivas y ansiosas frente al COVID-19, según la OMS (2020) estas emociones son muy peligrosas; porque desencadenan en patologías mortales, pero ¿de dónde surgen estos cuadros emocionales y patologías? La respuesta se encuentra en la incertidumbre, las personas a causa de la pandemia enfrentan cada día un futuro incierto y casi todos han sido afectados por alguna pérdida. Una conexión de males psicológicos que empeoran los males físicos, es una lucha entre el COVID-19 y la mente.

Ahora bien, ¿qué dice la ciencia respecto a la incertidumbre? Según las investigaciones de la Universidad de Maastrich, Universidad de Michigan, Universidad de British Columbia, realizadas entre los años 1992 y 2007 llegaron a la siguiente conclusión: Cuando se trata de noticias poco agradables, nuestros cerebros prefieren "saber"; porque sólo de esta manera pueden aceptar, preparar, enfrentar y superar cualquier situación. Es decir, producimos un daño cuando fomentamos el rumor, el silencio o la postergación de una situación, noticia o información -dando largas- son otros factores gravísimos para que empeore o surja la incertidumbre. La ciencia afirma que es



mejor ser directos para dar cualquier noticia sobre todo cuando es mala, la clave es el asertividad. En otras palabras, nuestro cerebro prefiere la certeza, aunque este referido a noticias malas; asimismo debemos entender que no existe salud física sin salud mental. A continuación, otorgaré algunas fórmulas psicológicas para sobrellevar la incertidumbre y el COVID-19:

1. Tener un plan diario: es necesario realizar actividades de modo ordenado y disciplinado, estos factores ayudan a sentirnos más productivos, más tranquilos y tener control de los sucesos, lo cual crea una sensación de estabilidad.
2. Somos seres sociales y necesitamos estar conectados: no podemos aislarnos, la pandemia

nos reprime en cuanto a los vínculos físicos, pero no evita los vínculos sociales.

3. Realizar ejercicio físico: para cualquier edad es muy saludable, porque mejora el estado de ánimo, ayuda al descanso durante la noche, 20 minutos de ejercicio diario es suficiente.
4. Aprender cosas nuevas que nunca tuvimos vínculo, por ejemplo: aprender un nuevo idioma, entre otras actividades; porque desarrollamos la automotivación y la confianza.
5. Dieta saludable: consumir frutas, verduras, carne blanca, evitar sustancias y alimentos que activen el sistema nervioso como el café, bebidas alcohólicas, exceso de azúcar, otros.
6. Controla el tiempo para

leer y ver noticias: es natural, pero demasiadas noticias producen mayor ansiedad, una hora por día es suficiente o ver el resumen de las jornadas.

7. Manejo de pensamiento positivo: la realidad no podemos cambiarla, pero podemos reevaluarla, esto nos permite enfrentar con eficiencia cualquier hecho de la vida.
8. Aceptar la realidad: ningún hecho va a cambiar porque tú quieras, debemos crear una visión positiva de nosotros mismos, recurrir a esta capacidad nos fortalece emocionalmente.
9. Con respecto al manejo de la economía es necesario reajustar el presupuesto; uso responsable de productos financieros; llevar un control por escrito; crear una lista de obligaciones financieras de ineludible cumplimiento como la alimentación.
10. Para las familias afectadas económicamente, lo mejor es mantener la calma, reunirse con la familia y según a las capacidades de los miembros desarrollar acciones creativas y afectuosas para generar economía en la familia.

La pandemia no puede ser obstáculo para continuar con nuestra vida, mientras respiremos la vida sigue, con la mente sana tendremos un cuerpo sano y estoy segura de que saldremos adelante...



Alexánder Buitrago Bolívar
Docente, poeta y escritor

Otra Escuela Posible

En el libro titulado *Tras las líneas*, publicado en el 2006, el autor, Daniel Cassany¹, retomaba el término *literacidad digital*² para referirse al conjunto de prácticas lectoescritoras exigidas por la sociedad contemporánea digital, para, por ejemplo, sacar dinero del cajero, recargar la tarjeta de Transmilenio, llenar el formato para alguna solicitud bancaria o incluso pagar el tiquete aéreo vía electrónica³. Es decir, ya habíamos sido advertidos hace catorce años (si sólo nos fijamos en el autor de la *Cocina de la Escritura*), que todo, en cuestiones de lectoescritura y, de paso, el rol del educador y, obvio, de la escuela, debían ser replanteados.

Uno de los retos en nuestro país a nivel educativo, entre otros, y no menos importante que solucionar la pobreza, el hambre, el desempleo, la matanza de líderes sociales, la migración, la corrupción, el sueldo excesivo de los congresistas o los graves problemas ambientales, es la inclusión de Estudiantes con Necesidades Educativas Especiales (NEE). Y, para comprenderlo, a lo mejor no baste sólo leer la guía no 12 publicada por el Ministerio de Educación Nacional en julio de 2006 o el artículo de González y Triana (2018) sobre la actitud positiva de los maestros al respecto⁴. O tal vez, sí ayude el formato PIAR de diez páginas con letra Arial nueve, el del Diseño Universal para el Aprendizaje-DUA o la guía de detección temprana



de estudiantes con NEE; instrumentos (PIAR y DUA) que, además, se deben diligenciar para cada uno de los estudiantes con NEE de la institución educativa. Tarea titánica, si tenemos en cuenta los demás dilemas digitales, sociales, económicos, pedagógicos, etc., por los que atraviesa la educación hoy día.

Claro. Docentes e instituciones hacen la tarea. Pero parece agudizarse la exclusión (No sólo para estudiantes con NEE) y empeorar la calidad educativa, especialmente, en lectura y escritura crítica, ante preguntas aún por resolver, no solo a educadores e instituciones, respecto a cómo garantizar la virtualidad en todo el territo-

rio nacional, erradicar la exclusión o construir una educación para la paz y la vida, para Saber Vivir, para una cultura ética y ciudadana que cuide el planeta y a los más desfavorecidos, en medio de tantas dificultades.

Creo que las actuales generaciones no se conforman con obtener puntajes, cartones, bajos salarios o morir a causa de la guerra. Debía ser así, ya que fueron educados para ser críticos, para ser apasionados por la vida, para un Proyecto de Felicidad; misión educadora no sólo del docente. Nuestros niños y jóvenes merecen todo para ser mejores personas, para fortalecer su desarrollo afectivo y emocional, su au-

toestima, para aprender de ellos. Y, ojalá, para desarrollar altos niveles de lectura y escritura crítica, en un país de libros caros y cánones literarios machistas y arribistas (a no ser por las editoriales independientes o la irrupción actual de importantes voces femeninas), pero en el que es posible promover narrativas de paz y generar desde lo cotidiano de la vida una cultura de la reconciliación⁵.

En fin, Películas como *Estrellas en la Tierra* (2007) pueden incitarnos a la lectura y escritura crítica, a vivir la escuela de otro modo, a reivindicar la labor docente, a ser padres responsables y primeros educadores, a sortear el fracaso escolar, a cuidar la vida y el planeta.

1 Cassany, Daniel. (2006). *Tras las líneas. Sobre la lectura contemporánea*. Barcelona: Editorial Anagrama, S.A.

2 Vargas Franco, Alfonso (2015). *Literacidad crítica y literacidades digitales: ¿una relación necesaria?* (Una aproximación a un marco teórico para la lectura crítica). *Revista Folios*, (42), 139-160. [fecha de Consulta 5 de Enero de 2021]. ISSN: 0123-4870. Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=3459/345938959009>

3 No está de más googlear el artículo del mismo autor titulado *Análisis de una práctica lectora letrada*.

4 González-Rojas, Y. y Triana-Fierro, D.A. (2018). *Actitudes de los docentes frente a la inclusión de estudiantes con necesidades educativas especiales*. *Educación y Educadores*, 21(2), 200-218. Doi: 10.5294/edu.2018.21.2.2

5 Osorio Matorel, Emy Paola. (2018). *Cobertura del asesinato de líderes sociales en Colombia: Análisis de contenido a la luz del Valor Agregado Periodístico*. *Cuadernos.info*, (43), 221-237. <https://dx.doi.org/10.7764/cdi.43.1367>



Abraham Pizarro López
Universidad de Chile - Escritor y Poeta

“Contarte tantas cosas sobre la distancia”

Prologar un libro de una dama es como si se te confiara un corazón, no existe mayor honor en la vida. María Magna Jiménez Velázquez me ha extendido su confianza y ha puesto en mis manos su obra poética “viaje al amor inesperado”. Título llamativo que lleva a reflexionar si el amor es un destino. Suele ocurrir que el amor es un astro que circunda nuestras vidas, está presente e inesperadamente accedimos a su luz envolvente.

Los poemas expuestos en este libro dan cuenta de ello, la autora sufre por la distancia que la separa de sus variados amores, su familia, su tierra, sus sentimientos que quedaron en aquella atesorada ciudad rural del Perú.

La sutileza y delgadez de los versos expresados por Magna parecen de cristal y es muy probable que a través de ellos los lectores visualizarán nítidamente la expresión de un alma joven que ama universalmente.

*“Podría contarte tantas cosas sobre la distancia”
“podría explicarte que el tiempo ha pasado y que las rosas no giran como los gi-*



rasoles” “quiero ser todo lo que amas, más allá de la distancia”

Magna nos impregna de sentimientos, nos envuelve en un manto de palabras cálidas y sentidas, es quizás el florecer dulce del amor.

“Estoy hecha de distancias, de la ausencia del bosque que fui. El viento se disfrazó de cupido en mi pelo y mariposas blancas y tristes saltan de mi boca”

Distancias y ausencias, ambas, una saeta amarga que atraviesa el pensar de la autora.

Cada página de esta obra va trazando la vida de un ave peregrina que aún no encuentra el árbol que la cobije definitivamente. Magna parece haber tejido los poemas de este libro con experiencias de toda índole y los trasunta con delicadeza de mujer.

“Me olvide de días y de las noches ausentes,

en cada latido me llegó la noche, en cada segundo que camine se cayeron mis sueños”.

Pareciera que los fracasos la revitalizarán y levantarán y va y va incansable tras los sueños que anhela.

Felicito a Magna Jiménez Velázquez por este libro y agradezco me autorizara hurgar en sus poemas. No es fácil determinar cuál será el impacto en los lectores pero su vida joven le da el plus para mejorar y mejorar si así lo ameritara.



Héctor Fabio Osma
Poeta y Escritor

UN DÍA MEJOR

¡Feliz día de la Amistad!

Fueron días que parecían de final, pero no terminaban, los que estábamos curados con besos de las angustias mordíamos las esquinas de todos nuestros ya caídos monumentos y fuimos espectadores de ese desato de furia mala, como de carnaval de mala esperanza.

Nuestros ojos eran distintos, miraban distinto, a poca luz se acostumbraban, y veían las ojeras de otros más preocupados que nosotros, o quizá, eso sentíamos cuando la lejanía social nos ponía de rival. Ya no había quién en un abrazo nos dijera que la vida continuaba, que tan solo era una corta espera y que ese mal principio pronto tendría su final. Y como consecuencia de esos malos tratos del viento la experiencia de nuestros mayores se esfumaba y eso menguaba nuestras ganas de continuar.

Y nos dedicamos a pensar que todo esto era tan solo un mal sueño y que muy lentamente

despertaríamos a la bella realidad, y no este mar de leva que intentaba mostrarnos como los únicos que quedábamos y que solo podríamos volar sobre los cuerpos ya dormidos, idos de todo lo mal sufrido.

Pero ya con todo esto vivido, sentíamos como las mieles del recuerdo nos hicieron reiniciar con otros



aires muy distintos a lo que fuimos antes, con más conciencia en lo social, sintiendo diferente, pensando diferente, encontrando el valor real de una tarde cualquiera, en la esquina de ese sofá que por si acaso veíamos al partir; palpar el calor de lo fraterno, esculcarnos y escucharnos desde adentro, para también comprender a los demás, empezar a conmovir nuestros sentidos y que el amor por lo divino

fuera esa mezcla perfecta de toda la bondad.

Ya hoy es un día distinto, un mundo distinto, somos personas distintas que comprendimos que no hay mayor verdad manifiesta que el tiempo que te dedicas y el que compartes con los demás. Encontramos el buqué de un chocolate y reposamos toda nuestra ansiedad en la lectura de ese libro, que solo era comodín de una ya colmada estantería.

Hoy, justamente hoy, le respiramos a la tierra, y ella nos responde con tonos verdes de paz, escuchamos y entendemos el lenguaje de los hermanos animales y ellos por fin se sienten en casa, ¡Su casa!

Hoy, cada rincón es distinto para crear paz, para generar vida y conciencia, para fundamentar esencia. Y así fue que aprendimos en medio del miedo a poder valorar, construimos en medio de toda la ruina que quedó, nuestro nuevo mundo, un mundo ya sin odios, ni guerras personales, un mundo humanamente comprensivo, claro y diluido en reciprocidad; un mundo enajenado y enamorado, un mundo mancomunado en todo lo social.

Fue en medio del caos que pudimos ver el valor incalculable de la vida, de la salud y de esas personas que forman una teoría del todo, un apoyo y buena mano para la más precaria necesidad. Hubo un día que el mundo se quiso derrumbar, y hoy recordamos con orgullo,

allende del discreto nudo en la garganta por los que se fueron, que nuestra fuerza por luchar pudo más.

Y por eso hoy vemos días mejores, personas mejores, un mundo mejor, donde nadie sobra, donde todos somos uno y no escatimamos nunca en la ardua lucha por nuestra felicidad.





Dra. Xóchitl Moreno Uscanga
Poeta y escritora



¿Qué puedo hacer para superar la muerte de mi madre?

Imagina que despiertas un día que al parecer sería normal, haces tus faenas o aquellas cosas que tenías que hacer en ese día y de repente recibes una llamada telefónica, contestas el teléfono y solo alcanzas a escuchar llanto, gritos y dolor, avisándote que tu madre, ese ser de luz que te trajo al mundo, ha fallecido, y que es necesaria tu presencia. Es en ese justo instante que sientes que te mareas, no alcanzas a percibir lo que te dicen y vuelves a preguntar si es cierto lo que te acaban de decir para cerciorarte, aunque tu corazón ya lo sepa. Empiezas a sentir ese dolor en el pecho, el estómago te da vueltas, mientras los recuerdos de tu madre se agolpan abruptamente en tu mente, recordando lo que hicieron la última vez que estuvieron juntas, la última vez que rieron, la última vez que platicaron; los consejos que te dio, los regaños que te hizo y todo lo que ella representó en tu vida. Sientes esa incredulidad de no creer lo que está pasando y que solo se trata de una pesadilla de la cual despertarás en cualquier momento, sin embargo, esa realidad está ahí, latente, y tienes que ser fuerte para los demás familiares, sobre todo si se tienen hijos, ya que los hijos son por lo general muy apegados a los abuelitos.

Después del shock inicial y de ese aturdimiento que de una u otra forma te ha ayudado a realizar todos los trámites del funeral, es precisamente ahí cuando comienza el dolor por la ausencia de ella, ese dolor es tan grande que sientes que te ahogas, que no podrás soportarlo, se sienten sensaciones de desesperación, soledad, vacío, que no sabes cómo enfrentarlo y la pregunta es esa precisamente:

¿Cómo enfrento su pérdida? ¿Cómo aprendo a estar sin mi madre?

- 1.- Permítete llorar todo tu dolor, grita, siente, háblale, dile cuánto la extrañas y cuánto la necesitas, deja que el paraíso de tus lágrimas expresen todo lo que sientes por su pérdida.
- 2.- Pasarás por varias etapas en tu duelo, una de ellas es la ira, te sentirás enojada (o) tal vez con familiares que no la cuidaron bien, o con el personal de salud del hospital e inclusive puedes llegar a enojarte con Dios, por permitir que se fuera de tu vida, debajo de este enojo se encuentra todo tu dolor producido porque tu madre se ha ido, se vale. Te recomiendo escribas una carta ex-

presando todo tu enojo, todo lo que sientes, tu soledad, tu dolor, no te guardes nada, escribe todo, no dejes nada pendiente, al terminar, quémala con un cerillo (no encendedor), el cerillo representa al elemento madera de la naturaleza, cuando se haya quemado, espárcela en el viento y observa cómo se disuelve y se esparce por la naturaleza, pensando en todo momento en todo aquello que escribiste, dándote cuenta que realmente tu mamita mientras permanezca en tu corazón nunca se habrá ido.

- 3.- Algunas personas tendrán sentimientos de culpa, pensando que pudieron haber hecho esto o aquello para evitar la muerte, las cosas sucedieron como tenían que suceder, el hubiera no existe, date cuenta que nosotros como seres humanos tenemos limitaciones y actuamos como creemos que es lo correcto en un momento determinado, y de acuerdo a nuestro libre albedrío tomamos decisiones, cualquiera que haya sido lo que decidiste en su momento, fue porque pensaste que así era lo mejor, si aún así sientes culpa, el ejercicio de la carta del punto anterior

te va a ayudar mucho, la escritura es sanadora, no dejes nada sin escribir en esa carta.

- 4.- Haz ejercicio de visualización, te dejo aquí un link de mi canal de you tube <https://www.youtube.com/watch?v=XvefvAizbgY>, te ayudará mucho, escúchalo cuando estés en silencio, cuando nadie te interrumpa, sigue la voz y permite que tu mente haga lo que te van diciendo en el ejercicio, te sentirás mejor, escúchalo cada vez que lo necesites, si te puedes poner audífonos mejor.

- 5.- Te recomiendo que asistas a un especialista; un Tanatólogo, es el profesional recomendado para atender las pérdidas de los seres queridos.

La muerte es ese justo instante en que tu ser querido empieza a batir sus alas, en libertad infinita, deslizándose suavemente hacia la fuente de luz del amor incondicional de Dios. La muerte no es un adiós, no es una despedida, es un hasta luego, sabiendo que la volverás a ver en un futuro.

Espero que estos pequeños pasos te ayuden, no olvides ir a terapia tanatológica, el dolor de una pérdida hay que sanarla y no aprender a vivir con ella.



*Algunos de nuestros
programas que llegan a toda
Iberoamérica
www.trilceradio.com*

• Hora de España



LUCIÉRNAGAS EN EL DÍA

Edgardo Benítez

M 3:00-05:00 / D 17:00-19:00



PENSAMIENTOS AL AIRE

Milagros Rubio/Amalia B. Arzac

SAB 14:00-16:00 PM



MÚSICA CULTURA Y POESÍA

Enrique Minaya Reyes

MIER 01:00-03:00 / V 04:00-06:00



**TRILCE
RADIO**

DONDE EL ALMA TIENE VOZ



Eduardo Sánchez

Productor General, Audiófilo y Coleccionista de Música

Éditus: Sublime manera de hacer de la música, poesía

Para el año de 1996 , recuerdo que tenía yo apenas 23 años, y ya trabajaba produciendo eventos en las Universidades. En una mañana de tantas me encontraba reunido con unos empresarios en un Hotel de San José, Costa Rica, un lugar en donde solía asistir con frecuencia a eventos y reuniones gerenciales. Estando ahí, me llamó la atención, la música de ambiente, era instrumental, sumamente agradable y diferente; por lo que intrigado pregunté ¿quién era el grupo?; entonces el gerente de ventas y mercadeo me dijo: es un grupo de muchachos nuevo, son muy buenos y se llaman "Éditus". Está compuesto por tres chicos , un violinista , un guitarrista y otro que toca la percusión. Entonces, me quedé escuchando por un buen rato y no salí del asombro de que fueran artistas nacionales.

Meses después en uno de mis viajes de negocios, en gira por Nicaragua y Guatemala, estando ya en la capital chapina, ingresé al ascensor del hotel donde me hospedaba, y dentro coincido con tres muchachos a los cuales saludé. Inmediatamente reconocimos el acento y la típica pregunta al unísono ¿ustedes son ticos ? ¿De qué parte son? Las risas se desbordaron y en un ambiente más amigable respondimos cual mejor coro en un rotundo: ¡sí !... Luego de rom-



per el hielo les pregunté qué hacían en Guatemala y me contestaron que tenían una presentación en un teatro de la ciudad. Les pregunté nuevamente: ¿ustedes quiénes son o que hacen? , y me contestaron: "somos el grupo Éditus, vamos a dar un concierto esta noche . Les comenté que yo producía eventos y que tenía mucho tiempo de escuchar su música, la cual consideraba de muy buen gusto, diferente y notaba como poco a poco ganaba la aceptación y el gusto de muchos en Latinoamérica, así mismo, les hice saber que me sentía muy orgulloso de que era

música costarricense y que gracias a ello trascendiera fronteras .

Desde entonces han pasado más de 20 años , cada uno tomó sus respectivos caminos, yo con la organización y producción de shows con artistas locales e internacionales en Costa Rica y Centroamérica en diferentes géneros; y el grupo Éditus con un largo camino recorrido, cultivando éxitos, logrando ganar Grammy's Latinos, gracias a su colaboración con el "poeta de la salsa", el panameño, músico, compositor y ex Ministro de Turismo Rubén Blades.

Esa trayectoria de éxitos

y camino del cual con el pasar de los años no tiene indicios de terminar, sino más bien que crece cada vez , siendo un orgullo para Costa Rica e Iberoamérica.

Entrevista

A.A: *¿De quién fue la idea de formar el grupo y qué significa Éditus ?*

Éditus se forma cuando Ricardo Ramírez (violinista) y Edín Solís (Guitarrista) se conocen en la Escuela de Artes Musicales de la Universidad de Costa Rica y deciden explorar diversos géneros musicales combinando los dos instrumentos con un sonido muy personal y se empiezan a hacer recitales formales de música de cámara desde el año 1990. Tres años más tarde, se uniría el percusionista Carlos Vargas. Éditus viene del latín que significa „sublime o elevado“, que es para los tres miembros el significado de hacer música o arte en general.

A.A: *Al pasar de los años y con la madurez musical alcanzada, incluyendo los conciertos...¿Qué más le falta al grupo Éditus para seguir creciendo?*

Consideramos que un artista nunca deja de aprender y crecer. Ese es el motor de la vida misma y para con el grupo deseamos seguir explorando nuevos lenguajes, formatos y combinando diversos elementos. La

versatilidad ha hecho que tengamos la posibilidad de compartir escenario y experiencias con diversos artistas y eso nutre, es una fuente inagotable para seguir generando nuevas ideas. Es como sentirse internamente joven aunque sabemos que ya tenemos 30 años de rodar como músicos.

A.A: ¿Cómo se da la experiencia con Rubén Blades, que les significó, cómo ayudó al grupo la gira con este artista de tanto renombre y el compartir con una leyenda de la música ?

Rubén Blades escuchó nuestro primer disco "Ilusiones" que un amigo llevó a Panamá y a partir de entonces mostró interés en el sonido del grupo. Vino en 1998 a un evento en el Hotel Herradura con celebridades de Hollywood y curiosamente Éditus estuvo invitado a ese evento. Ese día conversamos durante varias horas y nos planteó en forma muy directa el hacer un trabajo juntos. Durante seis meses estuvimos haciendo arreglos de algunas de sus nuevas composiciones y posteriormente al escuchar el álbum nuestro "CALLE DEL VIENTO" decide hacer un disco con el mismo ensamble de músicos (Éditus y el Sexteto de Jazz Latino). Ahí se graba el disco "Tiempos" y desde ahí se genera una linda amistad y una relación profesional que se extendió por seis años más. Rubén es una persona intensa, polifacética, creativa, con una gran educación y sensibilidad; eso representó para nosotros un gran aprendizaje. Podemos decir que maduramos como músicos ya que pudimos trabajar a un nivel profesional giras, grabaciones y muchas otras facetas relacionadas a la música.



A.A: ¿Cómo se ven como músicos y como grupo en los próximos 10 años ?

Dichosamente hemos tenido la posibilidad de crecer individualmente y eso hace que tengamos nuestra motivación y oxigenación con otros proyectos más personales y también nos dan una perspectiva más amplia y espacio para seguir generando nuevas ideas para el grupo.

► **BIOGRAFÍA**

ÉDITUS es un grupo musical costarricense fundado en 1990, que une el jazz moderno y tradicional, la música „new age“ y clásica, sonidos autóctonos latinoamericanos, efectos técnicos e investigación académica en una sola expresión artística. En el grupo cada músico marca las composiciones de ÉDITUS con su propia perso-

nalidad interpretativa.

Conformado por Ricardo Ramírez (violín), Edín Solís (Guitarra), Carlos "Tapado" Vargas (percusión), Éditus se enmarca en el género de "World Music"o Música del Mundo.

Éditus, ha viajado a más de 30 países en América, Asia, Europa y Medio Oriente, presentándose en lugares como el Carnegie Hall y Las Naciones Unidas en Nueva York, el Kennedy's Center en Washington D.C., el Olympia en París, el Concertgebouw en Amsterdam, el Montreux Jazz Festival en Suiza, Monterrey Jazz Festival y Playboy Jazz Festival en los Estados Unidos, así como el Auditorio Nacional y la Plaza del Zócalo en la Ciudad de México.

En el 2006 se funda Éditus Academia de las Artes y la Fundación Éditus para la Promoción de las Artes. En el 2008 realiza una gira de

40 conciertos por las principales ciudades de Japón, Taiwán y Corea.

Han compartido el escenario con más de 40 artistas de gran reconocimiento, entre ellos:

Rubén Blades, León Gieco, Pedro Aznar, Danilo Pérez, Boca Livre, Daniela Mercury, Eric Rigler, Atercio-pelados, y Armando Manzanero.

Éditus llamó la atención de los críticos internacionales por la calidad de sus interpretaciones y los premios ganados. En el año 2000, Rubén Blades (cantante/compositor panameño) y Éditus recibieron el Grammy Award para la mejor interpretación de pop latino del año para el tema "Tiempos". Posteriormente, en 2003, Rubén Blades y Éditus ganaron otros dos Grammy Awards en las categorías „Mejor Disco de Música Mundial“ y „Mejor Disco Contemporáneo Tropical“ para el disco "Mundo". Adicionalmente Éditus ha recibido una gran cantidad de galardones a nivel nacional que confirman su excelencia y que lo posicionan como uno de los grupos emblemáticos de la música costarricense.

Éditus ha grabado 12 producciones hasta la fecha y en el presente año fue declarado Embajador de la Marca País: ESENCIAL COSTA RICA.





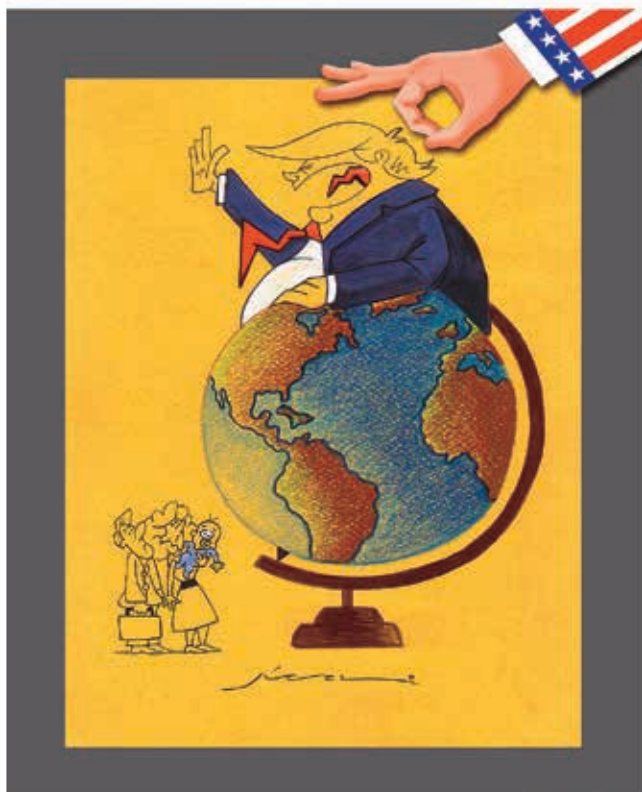
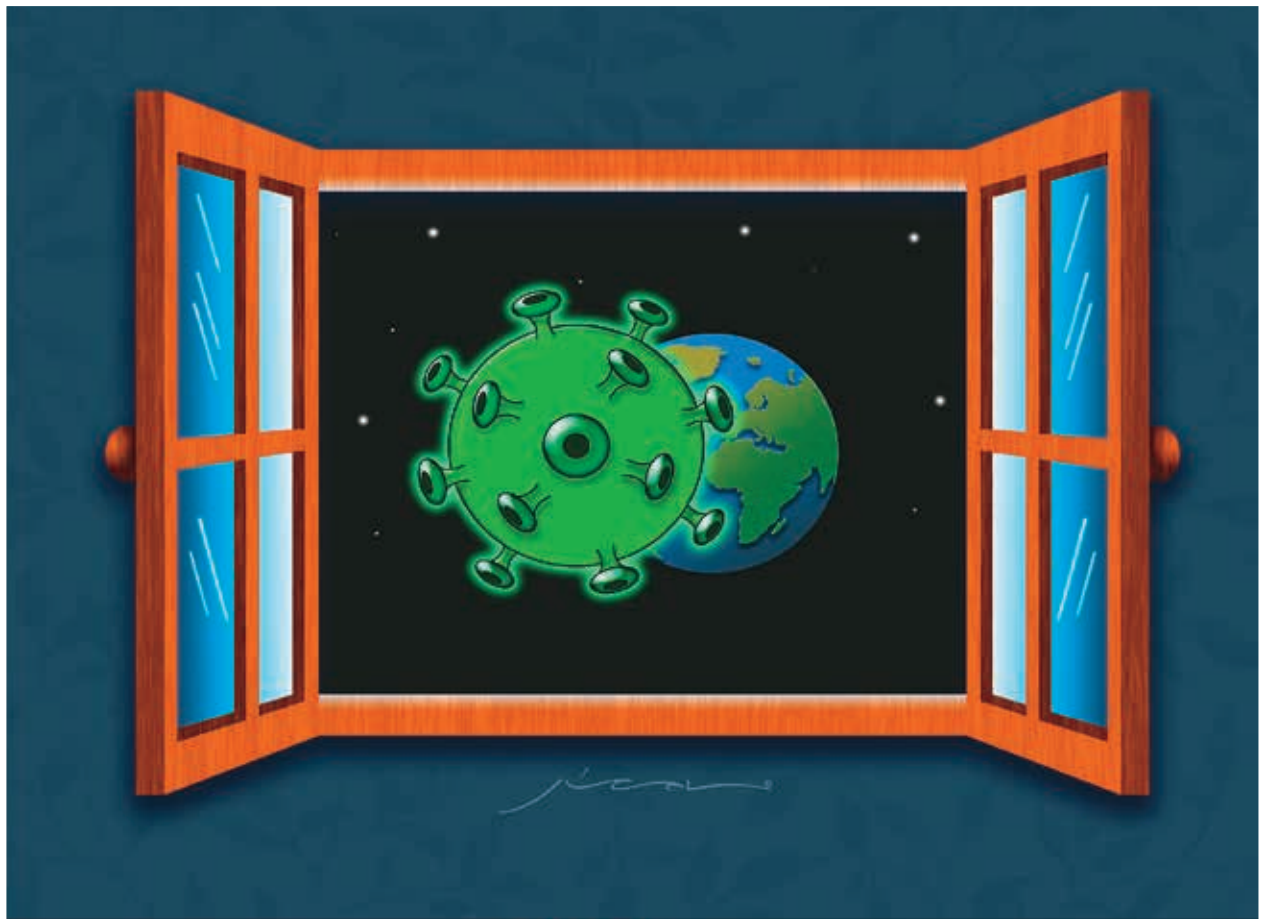
JUAN CAMILO LOPERA ARROYAVE (JÚCALO) COLOMBIA
Pensamiento Gráfico, Humor y Caricatura



@jucalotoon



Júcalo Cartoon





Gabriela Ladrón de Guevara de León

La enseñanza digital en la contingencia sanitaria por el COVID19: reflexiones de una profesora

Los profesores de todo el mundo, en todos los niveles educativos, fueron obligados a migrar de la educación presencial a la modalidad virtual, a distancia, debido a la contingencia sanitaria por el COVID19. Ante esta circunstancia sin precedentes, cada país enfrentó de acuerdo a su realidad educativa, tecnológica y económica los retos de dicho cambio. En este proceso los docentes y estudiantes vivieron nuevas experiencias para las que no estaban preparados y que posiblemente marquen a toda una generación de jóvenes y niños, así como a sus docentes y padres involucrados, que a partir de sus particulares realidades, afrontaron estos cambios de diversas maneras.

En México, los profesores migraron casi sin preparación previa, algunos de ellos, sin conocimientos tecnológicos y pedagógicos de lo que implica la educación en línea. Los docentes se encontraron, de la noche a la mañana, con la necesidad de planear y ejecutar clases en línea, tomando como base la preparación y herramientas didácticas que tenían en ese momento. Y ade-

más de todo, tuvieron que dar apoyo emocional y de contención a sus estudiantes, cuando los mismos docentes estaban en una situación de angustia e incertidumbre.

Por las conversaciones tenidas con colegas de varios niveles educativos, desde preescolar hasta posgrado, en todos los casos se vivieron situaciones similares: preparaciones de clases que mínimamente triplicaban el trabajo normal, evaluaciones interminables y con rúbricas poco amigables, presiones por parte de coordinadores y autoridades para enviar

evidencias de aprendizaje y mostrar avances en los programas de estudios. Además la confusión entre las esferas públicas y privadas: sin distinción de horarios y la invasión de las videollamadas, en las que los estudiantes "entraban" a casa de los profesores sin invitación. En esos días de contingencia, no había ni límites de tiempo ni espacio entre lo académico y lo personal.

Sin embargo, los estudiantes encontraron que los profesores podían ser sus aliados no solamente para la vida académica, sino también con recursos

de apoyo emocional en estos momentos. Así, se abrió la puerta para tratar no solamente puntos académicos, sino compartir experiencias de vida. Es probable que los estudiantes busquen este tipo de apoyo cuando regresemos a las clases presenciales. Es muy pronto para saber, pero será interesante ver las dinámicas entre docentes y estudiantes, pero si los estudiantes ya sintieron que podían comunicarse con un profesor, es factible que busquen esa comunicación posteriormente.

Cerrando estas reflexiones, manifiesto mi reconocimiento y agradecimiento a estos docentes que lograron migrar sus clases y siguen trabajando por sus estudiantes. Lo más importante: gracias a estos docentes, las voces del aula pudieron seguir vivas y activas. El siguiente momento será valorar la afectación en varios niveles (académicos, profesionales, efectivos, sociales, etc.) a estudiantes y profesores, pero eso se dará en algunos años, aún tenemos mucho trabajo pendiente antes de iniciar el camino firme de la educación en la "nueva normalidad".





Julio Solórzano Murga
Poeta y escritor

“Yo Bardo, Enamorado de tus Ojos”

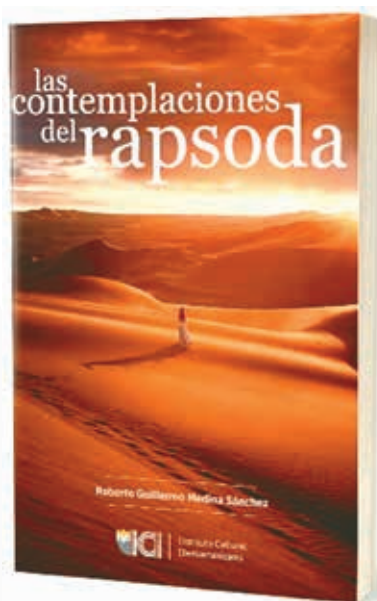
Al leer la poesía del poeta Roberto Medina Sánchez, solo tengo que decir “Gracias Maestro” y saludar su exquisita pluma para escribir los versos más bellos que le dicta su alma, no tengo la mínima idea de estar equivocado y presenciar el nacimiento poético de un excelente cultor del arte literario en nuestra Región Lima. Hoy sale a la luz su primer poemario donde Roberto graba en letras de oro sus más bellos sentimientos. Este poemario será el punto de partida para el despliegue literario de este gran vate de raíces chancayanas y corazón huachano.

Cuando me entregó su trabajo para hacerle el prólogo, me di cuenta de que en mis manos tenía un poemario que será la mejor herencia que pueda dejar el poeta Roberto Medina Sánchez a sus alumnos de los distintos colegios donde él está laborando.

Caminando voy por las calles/ebrio ya de afanes/ebrio ya de pesares/con los ojos legañosos como de perro enfermo/los aligeros carros en la lejanía se pierden/con su humo deletéreo (poema del ebrio)

Asimismo, nos regala un hermoso poema dedicado a la Fauna y Flora en peligro de extinción.

Observo como un ave solitaria la ciudad/con des concierto/y como un ave en la calle / desierta de árboles/



busco verde lecho donde reposar de mi cansancio/solo hallo empolvadas veredas/y peligrosas pistas/donde la muerte en segundos es cierta. (“El ave cansada”)

En su poema “La extinción del pantano”, el poeta se llena de melancolía al escribir: En lontananza, observo/en los pantanos/los cadáveres yertos/de las aves errantes/que flotan como hojas secas/en sus oscuras aguas/donde nada la muerte.

Muy agradecido a la vida el poeta le escribe estos versos a una de sus musas: El día lúgubre/las calles solitarias/el invierno álgido/y yo sin ti/sin tu aroma/sin la rosa de tu boca. (poema Desesperanza)

En el poema “Recuerdo de Abril”, le escribe nueva-

mente a su musa: Abril, solo yo poeta hice que florezcas al fin /y tu núbil doncella de tus fragancias me embebeciste/yo bardo, enamorado de tus ojos, tu faz/más aun te amé/hasta idolatrarte.

El acróstico se hace presente en la pluma de Roberto Medina con una dedicatoria a una de sus musas, con el recuerdo de su amor bajo el nombre de Guillermo: Grande es el suplicio de mi alma/una vez cautivo en la cárcel de tu amor/instantes en que exhalaré un agónico clamor/...(Acróstico I)

El poeta escribe un poema al legendario cerro centinela, ubicado en la playa de Huaura: Desde mi morada contemplaba/como un ave en la copa de un árbol/con las cejas fruncidas por los rayos del sol/y la mirada cla-

rividente como de águila/las verdes y lozanas chacras/ donde crecían erguidos los sembríos/y los caseríos antiguos de adobe/circundados por verdes platanales/a orillas de las acequias (Poema: El Centinela)

En el poema IV, el poeta se despoja de todo sentimiento hacia musa soñada y le escribe: Quiera mi amigo el viento/traerte entre sus alas, a mis brazos/ a mi nidial de amor escogido solo para ti...

Quien dijo que el poeta no ama, que solo escribe y vive las fantásticas citas que la oportunidad le brinda, ¡NO! Señores hoy Roberto nos dice que el poeta cuando ama lo entrega todo al ser amado. En su poema “El insondable amor del poeta “lo confiesa todo.

Te amé, como nunca amé a ningún primer amor/ oh musa, te amé con locura/ adore tus ojos, tu voz, tu faz/ te idolatre tanto amor/mis brazos alegres también te amaron/mis labios sedientos hallaron en los tuyos/el manantial que los saciaron.

Muchas gracias amigo y colega de la pluma y el tintero Maestro Roberto Guillermo Medina Sánchez, por dejarme ser parte de esta alegría tuya, hoy al hacer este prólogo, te deseo muchos éxitos en tu vida poética, en nombre de la Sociedad de Poetas y Narradores de la Región Lima, muchas felicidades para ti querido poeta.

Dios te bendiga.



Ana Yancy Marín

Coach y Directora de Trilce Radio

Mi Primer Recuerdo

Aunque no recuerdo muy bien la edad que tenía, recuerdo eso sí los gritos de mi madre; ella por esos tiempos tenía la edad de la inocencia, aunque lastimosamente ya estaba llena de dolor y de tristeza. Ahora veo su rostro y la recuerdo y reconozco su calvario.

Llegan a mi mente momentos de mucha lluvia, de barro, de oscuridad. Era muy tarde y estábamos en invierno. Nos mudábamos ese día, mi padrastro se había convertido en un abusivo hombre que agredía brutalmente a mi madre; en su borrachera exhibía su alardes de machismo, entre otras cosas. Realmente de él recuerdo poco, pero sus acciones lograron marcar mi vida para siempre. Ya sabrán más adelante por qué.

Bueno fue una noche muy lluviosa y algo tenebrosa para una niña como yo. Desde entonces le temo a la lluvia, tal vez porque me trae a la memoria esos horribles recuerdos que con el tiempo se han convertido en heridas que están sanando aún...

Aquellos recuerdos tocan fibras muy intensas en mí y forman charcos que como heridas no sanan ni dejan continuar. Me veo a mí misma como una niña, fuerte pero a la vez,

débil, siempre dispuesta a quedar bien con los demás, a no pensar en mí. Desde mi corta edad he arrasado esa cualidad solidaria, que aún no sé si es un don o una debilidad que ciertamente en muchas ocasiones han usado para hacerme daño. Y yo, siempre callando para no lastimar a terceros. Hoy a mis 37 años, lo sigo haciendo.



En mi niñez, recuerdo a mi madre embarazada, en una casa de alto, al lado de un río; mi madre no cumplía aún los 20 años, y ya estaba en su tercer o cuarto embarazo, no lo recuerdo muy bien. Veo a mi madre desesperada, con mucho dolor de cabeza, tirada en el sillón, sola, sin fuerzas para levantarse a lavar los trastos; recuerdo mi impotencia por

no poder ayudarla con esa pila inmensa de suciedad, entonces me subí y empecé a lavar, me enfoqué en la bolsa de chorrear café, la llené de jabón azul, yo la quería dejar bien blanca, me río al recordar esos momentos, yo creo que más que ayudar hice estrago en la casa, la cocina quedó super mojada, una niña tratando de ser mayor y útil, sin embargo acabó siendo castigada por su osadía de transformar el dolor de su madre en alegría. Realmente son pocos recuerdos de mi niñez, pero son memorias que calan en mi mente.

Hoy les hablo de mi madre para confesarles que en cierto periodo de mi vida le tuve mucho resentimiento, la juzgaba constantemente por todo lo que me tocó vivir, por mi vida dislocada, por el daño que me hicieron y marcaron mi corazón que estaba bajo su tutela y responsabilidad.

Hoy he entendido que no debería ser así, comprendo que todo cambia tarde o temprano, nada es para siempre, y sí, hasta las heridas más profundas llegan a sanar con los años. El tiempo es un compañero de vida que te va enseñando que la vida es una sola, aquí en esta tierra, y que debes vivirla en abundancia.





Antonio Rolando Arenas

Poeta y Escritor. Autor de "El Juego De Los Errores"

Otra Vez Sangre

El sol regaló una cuota de sangre en el horizonte cuando el hombre inquieto como un resorte descendió del colectivo con una breve carrerita.

Su oficio de visitador médico lo acostumbró a una rutina acelerada, tediosa y a veces amarga, pues no había consultorio en la ciudad que no hubiese visitado y clínica sin conocer, además de algunos meses sin percibir remuneración por haber extraviado el maletín donde guardó los cheques del laboratorio "Q".

En la esquina observó el semáforo. Esperó que éste le permitiera cruzar antes de hacer a pie dos cuadras al Sur y entrar en el consultorio del Dr. Rojas D., un médico bonachón, afiliado al partido

radical, de sonrisa amplia, popular y generoso: solía cobrar con dos órdenes de consulta los resfríos de los niños, con tres la gripe de los jubilados y con una palmadita y un "quedate tranquila" los abortos a la sobrina del panadero.

Mientras miraba una revista en la sala de espera, su pensamiento se sustrajo hasta recordar una gota de sangre que cayó en la baldosa amarilla de la vereda por la cual avanzó luego de haber cruzado la calle con el verde semáforo.

Esa gota de sangre volvió a caer en otra baldosa más adelante y en otra, otra...

Quizá como un detective improvisado constató que la gota era reciente y a medida que seguía su trayectoria a

través de las dos cuadras que hizo se hacía un poco más grande y la distancia entre una y otra menor.

Absorto vio al Dr. Rojas D. pasar un trapo con el pie sobre una gotita de sangre en el piso cuando lo hizo ingresar en su habitáculo.

Al despedirse se sintió extraño, nervioso...

Se retiró del consultorio pensativo, con aquella imagen del trapo de piso en su memoria. Apresuró el paso. Corrió las dos cuadras. Llegó hasta la primera gota de sangre que luego de bajar del colectivo había encontrado. Levantó la vista. Vio un edificio. Corrió. Nunca se atrevió a imaginarlo, ni siquiera lo pensó. Al llegar al edificio encontró un con-tenedor del municipio. Le-

vantó la tapa. Un olor agrio y penetrante lo acompañó. Hurgó. Revolvió. Sacó y tiró al piso dos o tres bolsas con residuos. Desesperado abrió una. Angustiado, le dio una patada y desparrramó los residuos sobre la calle. Revolvió otra vez...

Allí estaba. Con sus manos húmedas y sucias lo agarró fuerte. Lo abrazó...

Sus lágrimas no bastaron.

El maletín sucio, mal oliente, estaba ahí. Al abrirlo no pudo evitar el vómito, la repugnancia, la miseria... Ya no podía, el dolor lo desgarraba y el llanto oprimía. Su respiración se entrecortó...

Un motociclista atravesó la calle indiferente.

El feto parecía abrigarse dentro del portafolio. (1992)

Claudio Valerio
© Valerius
Escritor y pensador



"Es más importante saber adónde nos dirigimos, que ver qué tan rápido podemos llegar"

¿Hacia dónde vamos?

¿Sabemos adónde vamos? ¿Sabemos si el camino es correcto? ¿Sabemos si es la mejor forma de llegar? A me-

nudo nos preocupamos si llegaremos tarde, si hay otra forma más rápida de lograr nuestros propósitos, si la demora nos impedirá llegar...

Cuando caminamos con seguridad, con fortaleza espiritual y convicciones profundas, ¡estamos seguros de que llegaremos al lugar correcto! ¡Sabemos que llegaremos en el momento adecuado! Sabemos, con mucha anticipación, que será un lugar maravilloso, con grandes satisfacciones para nuestras vidas.

Sabemos adónde vamos porque dejamos que en nuestro corazón no haya sitio para rencores y, así lleno de paz y sosiego, nos guíe. Solo así conoceremos el camino. Solo así podemos descansar y disfrutar, incluso antes de llegar, de la verdadera felicidad que hemos preparado para nosotros e hijos.



Sebastián Aguilar Medina

Arquitecto y miembro del staff de Trilce Radio

Rubén Darío y su relación con San Francisco de la Montaña, provincia de Veraguas

Hoy escribimos sobre Félix Rubén García Sarmiento, más conocido como Rubén Darío, gran poeta y uno de los padres de la escuela modernista de poesía. Sobre este reconocido poeta nicaragüense conocido también como "Príncipe de las letras castellanas" y "Padre del Modernismo", se pueden escribir infinidad de temas como, el análisis de sus maravillosas obras, su vida personal, sus viajes, su infancia, sus aportes como representante cultural y muchos más, pero en esta ocasión queremos resaltar un tema muy poco conocido sobre este genio de las letras y la relación con sus antepasados panameños. De acuerdo con el Dr. Harry Castro, 'Darío estuvo en tres diferentes ocasiones en Panamá. 'Él destaca una 'curiosidad', y es que 'el apellido García de su padre Manuel, era originario de la provincia de Veraguas de Panamá, específicamente del actual Distrito de San Francisco, poblado colonial fundado en el siglo XVII. Documenta Castro que, dos hermanos panameños (Veraguenses) con ese apellido, García, se habían ido a establecer a Nicaragua desde años atrás. De uno de ellos es la ascendencia de Rubén Darío. Hugo Vélez Astacio, investigador nicaragüense profundiza sobre el tema, agregando

el nombre exacto del abuelo de Rubén Darío, el cual se llamó Domingo García (c. 1800 en San Francisco de la Montaña, Ducado de Veragua, Panamá.), para el nacimiento del abuelo paterno de Rubén Darío, el Istmo de Panamá pertenecía a la Corona Española y estaba dividido en dos partes, Veragua hacia el este y Panamá hacia el oeste. Luego, en 1821 se independiza de España y pasa a formar parte del proyecto de Simón Bolívar de la Nueva Granada.

Se comenta que el señor Domingo García, era propietario de una Finca en Canto del Llano, este señor se casó en 1819 con Petronila Mayorga Rojas (nicaragüense), la cual era hija de Roberto Rojas y de Rita Mayorga. En este mismo lugar, Canto del Llano, donde el señor García tenía la finca, se construye para mediados de Siglo XX (aproximadamente la década de los '30), una escuela que lleva hoy el nombre de Centro de Educación Básica General Rubén Darío, en honor al

insigne poeta nicaragüense, el nombre de este colegio ha sido motivo por mucho tiempo de incertidumbre, de por qué lleva el nombre de un personaje que nació tan lejos de Santiago de Veraguas, en la actual República de Panamá y la respuesta se encuentra en las versiones orales que determinan que la familia García donó los terrenos con la condición que se le colocara el nombre de un descendiente de Centroamérica que era muy reconocido a nivel mundial.

La familiaridad de Darío la corrobora Augusto Fábrega D., el cual menciona en su escrito "Los Senderos de la Patria y más allá", que, en 1913, Darío estuvo en Panamá, desde donde se dirigiría a su patria natal a pasar los últimos años de su existencia ya que murió en 1916. Aquí en el Istmo fue atendido por los intelectuales Guillermo Andreve y Ricardo Miró quienes dirigían el Ateneo de Panamá, organismo que agrupaba a los escritores y editores panameños. El gran poeta, fue agasajado con un banquete en el comedor del hotel Central, donde Ricardo Miró leyó un poema dedicado al maestro y Guillermo Andreve pronunció el discurso de fondo en calidad de oferente del

acto. Al final Darío agradeció el gesto de sus colegas panameños aludiendo a su origen veraguense por la rama paterna y además se refirió a la unidad lingüística y religiosa de nuestra América. Anteriormente Darío había visitado Panamá en el siglo XIX y captó el sentimiento de la gente laboriosa durante la construcción del ferrocarril transístmico. Su presencia en esta ocasión fue reseñada por el diario local La Estrella de Panamá. En 1907, entabló amistad con los poetas panameños Ricardo Miró y Guillermo Andreve, por quienes sentía una profunda admiración. Lo que no se tiene constancia es que hubiere visitado la provincia de Veraguas, el actual corregimiento de Canto del Llano donde su abuelo tenía su finca, o el Distrito natal de su descendencia, San Francisco de la Montaña y a excepción de nombrar el colegio donde pasé 9 de mis primeros años de estudio, no existe otro reconocimiento a Rubén Darío, que también llevó sangre Veraguense en sus venas y que ha sido resaltado en otras partes del mundo por su intelecto y genialidad con las letras, es recomendable aprovechar este año del Bicentenario de independencia de Panamá de España y los 400 años de Fundación de San Francisco de la Montaña para resaltar esta relación de tan ilustre personaje mundial.



El autor en la Escuela Rubén Darío año 1983.



Paola Suárez Álvarez,
Poeta y Escritora colombiana

La fatalidad como recurso creativo en el relato

El proceso creativo de un autor está determinado por sus lecturas e imaginación. La noción de crear implica originalidad y representa un desafío frente a su propia obra para no sucumbir ante la repetición. No obstante, es encomiable el desarrollo de un estilo propio o tendencia hacia una cosmovisión regida por su psiquis, experiencias de vida o intereses particulares. Asimismo, podría-

mos afirmar que no existe la pureza absoluta en torno a lo que "creamos", ya que siempre habrá un predecesor, aunque sea imperceptible, incluso para nosotros mismos. La "generación espontánea", ciertamente, tampoco aplica en literatura.

A veces contamos con lo necesario a nivel técnico para escribir una buena historia, pero nos falta eso que llamamos "musa" o inspiración para iniciar el texto. El proceso

creativo nos tira al fondo del abismo. Nos cercenamos el interior tratando de encontrar esa inventiva que está a años luz de nosotros. Queremos algo propio, algo único, algo inalcanzable que no nos lleve a archivar de nuevo la hoja en blanco.

Desde mi punto de vista la realidad nos ofrece un punto de partida. La vida con todas sus aristas y fatalidades. Ahí está todo lo que necesitamos. La fatalidad es inherente a la vida misma. Desde el momento que nacemos el llanto es el que da la buena nueva. Vivimos a expensas de un mañana del que no estamos seguros. Sabemos que terminará, pero sin conocer cuándo y esa particularidad nos da hasta cierto punto una sensación de inmortalidad. Ese dualismo consuetudinario no impide que la disfrutemos. Por eso (independientemente de nuestras creencias) planeamos nuestra vida, incluso a largo plazo. Sin embargo, es nuestra empatía con las circunstancias del otro la que nos llama a salir de la burbuja en que queremos vivir

para solidarizarnos con la fatalidad de los que nos rodean. En otras palabras, una parte de nosotros vive en modo rosa y otra nos llama a ver lo inevitable para concientizarnos aún más del valor del tiempo y de nuestra existencia. Citaré algunos ejemplos:

Un ejemplo de fatalidad en un relato es *El pabellón número 6* de Antón Chéjov:

Andréi Yefímych comprendió que había llegado su fin y recordó que Ivan Dimítrich, Mijail Ayeríanych y millones de personas creían en la inmortalidad. ¿Y si de verdad existe? Pero él no quería la inmortalidad y solo pensó en ella un instante. Un rebaño de ciervos extraordinariamente hermosos y esbeltos, de los que había leído algo el día anterior, pasaron junto a él; después una mujer le tendió la mano con una carta certificada... Mijail Ayeríanych dijo algo. Después todo desapareció, y Andréi Yefímych dejó de existir para siempre.

Las circunstancias del protagonista cambian en un tiempo breve; después de ver el mundo sin im-



portarle nada y de actuar de forma apática frente a todo, su vida se convierte en una pesadilla de la que jamás regresa. Nada más fatal que lo inesperado, que la anulación del ser como persona, como profesional, como trabajador de alto rango y, mucho peor, el ser juzgado sin razón y vivir por sí mismo esa realidad injusta que parecía tan ajena e improbable. Yefímych prefiere dejarse morir por sus sentimientos de culpa y de negligencia, no solo como profesional sino como persona. El sentimiento de indignación y decepción que lo embarga se convierte realmente en la verdadera causa de su muerte. De su fatalidad.

Del mismo modo, el terror y el horror son usados para generar vínculos entre el lector y el personaje o los hechos a través de emociones y sensaciones en las que el suspenso lo toma de la mano para terminar la lectura casi de forma inconsciente. Aquí podrían establecerse muchos pros y contras dependiendo de la óptica de cada lector. No se trata de narrar hechos violentos y siniestros per se, la esencia es la forma como se narra el suceso. En especial, el cuento de terror no es una crónica roja. Debe seducir y mantener la expectativa hasta el final, que por lo regular es impredecible. Es importante resaltar que los límites entre uno y otro (horror y terror) no se distinguen a veces con claridad y que la fantasía es un elemento que se adiciona para enriquecer el relato o se construye usándola como base.

Horacio Quiroga plasma la esencia del concepto en su libro Cuentos de amor, locura y muerte

en el que El almohadón de plumas y La gallina degollada están escritos de forma magistral. Por un lado, en El almohadón de plumas el suspenso es constante y el final es insospechado, además, de sumar un elemento fantástico que corresponde al insecto gigante. En contraste, La gallina degollada expone la locura, la indiferencia y se intuye que los protagonistas serán partícipes de algo aterrador sin ser conscientes de ello.

El gato negro de Edgar Allan Poe es un clásico de la literatura universal, que por su forma y estilo supera el género de terror para constituirse en una obra maestra sin etiqueta. No es el suceso en sí, es la forma como es narrado en primera persona haciendo casi cómplice al lector de los hechos.

Alvaro Cepeda Samudio en Desde que compré la cerbatana ya Juana no se aburre los domingos, observamos una serie de elementos siniestros que hacen sórdida la narración, pero a la vez hay un humor negro que transita silencioso y sin aspavientos. Lo que lleva siempre al lector a tratar de ver el relato como una metáfora en su totalidad; como una recriminación ante la indiferencia que en muchas ocasiones domina nuestra sociedad:

"Juana sigue sentándose todos los domingos por la tarde en el balcón, frente al campo de fútbol, pero ya no se aburre. Con su cerbatana y una caja llena de dardos, que ella misma fabrica durante la semana con taquitos de madera y puntas afiladísimas de agujas de coser número 50 y que luego envenena cuidadosamente, Juana se distrae matando

tres o cuatro jugadores todos los domingos. La cosa, si se piensa bien, puede resultar realmente divertida. Juana no sigue un patrón fijo para su distracción de las tardes de domingo."

De Gabriel García Márquez, un fragmento de Algo muy grave va a suceder en este pueblo:

Y uno de los últimos que abandona el pueblo, dice:

—Que no venga la desgracia a caer sobre lo que queda de nuestra casa —y entonces la incendia y otros incendian también sus casas.

Huyen en un tremendo y verdadero pánico, como en un éxodo de guerra, y en medio de ellos va la señora que tuvo el presagio, clamando:

—Yo dije que algo muy grave iba a pasar, y me dijeron que estaba loca.

Sin lugar a dudas, la fatalidad es la protagonista del relato. Todos son responsables del éxodo y del fin de su historia como pueblo. Es el mismo hombre con sus miedos,

su acervo cultural y sus creencias quién define su vida. La fatalidad es una parte constitutiva de su vivir, pues le da al mismo tiempo motivos para creer, para renacer. Al quemar su pasado, puede replantearse su vida. En últimas, puede volver a ser.

En conclusión, el arte de contar historias implica la adaptación a nuevas tendencias en las que es muy difícil enmarcar un relato en determinado género. Corresponde más bien a una suma de elementos para plasmar ese objetivo que puede estar relacionado con una actitud crítica frente a las situaciones y los cambios que estamos viviendo. La fatalidad permite, entonces, recrear narrativas que no necesariamente pertenecen a un género en particular, si no que nos lleva a trascender el papel al establecer un vínculo emocional con el lector, bien sea como el hilo conductor de la totalidad del texto o solo como haces de luz umbría que se cuelean a través de persianas que entreabrimos al mundo.





Colectivo Cultural Internacional
"CARAVANA DEL ARTE, A.C."

Sueño o Visión Hecha Cultura Viva

Es un grupo de personas apasionadas y enamoradas del arte y la cultura, que fomentan y comparten con alegría aquello que da valor a nuestras raíces. Caravana del Arte. AC., se funda en el año 2016 en la ciudad de Coatzacoalcos, Veracruz, México, es precisamente ahí donde la promotora y escritora Lupita Castillo tiene la visión de crear un ente cultural que brindará certeza al quehacer cultural y decide iniciar con esta noble institución basándose en la misión de "Hablar, mostrar y difundir la cultura", es así que junto con la Dra. Celeste Souza de Castro, dan el banderazo a este maravilloso proyecto, tiempo adelante se unen Ana Leticia López Córdova y Teresa López, lanzando así con mayor fortaleza la proyección del grupo cultural para aterrizar en el Puerto de Coatzacoalcos y la región.

Bajo la premisa del trabajo arduo y sin tregua a través de Caravana del Arte, A.C. se muestran todas las facetas de la cultura, brindando una plataforma para que se presenten poetas, escritores, cantantes, artistas plásticos, pintores, fotógrafos, cineastas, bailarines y todo aquel profesional que de alguna forma tenga un acercamiento con el Arte. La cultura es una de las actividades que promueve la identidad y la suma de voluntades, por lo que poco a poco se fueron uniendo las

demás personas que hoy integran este proyecto, siendo entonces Esau Hernández, Roberto Tapia, Isai Martínez Anota, Diego Roque Montalvo, Guadalupe Trinidad, Teresa Luna, que hoy juntos, son los responsables de que la Caravana vaya evolucionando y avanzando día a día dentro del campo de la cultura, trabajando hombro con hombro junto con los patrocinadores, auspiciadores y diversos grupos independientes que son los que permiten que las cosas sucedan.

Desde el 2016 hasta los corrientes del 2021, Caravana tiene cuatro proyectos institucionales: Festival Internacional Poético "Susurros de Eros", Creadores Culturales, Reciclación de Verano: Porque Reciclar también es Cultura y Caravaneando con Vivos y

Muertos. Dentro de estos eventos se muestra la magia del trabajo en equipo, el cual es una de las fortalezas de este grupo cultural ya que se convierten en grandes eventos, tanto en forma presencial como virtual. Otra área de oportunidad en Caravana ha sido Culturizarte, el cual es un programa de revista que se transmite vía Facebook Live cada viernes, donde se presentan cada una de las facetas ya mencionadas. En este período histórico determinado por el COVID, Caravana del Arte no se detuvo y migró con certeza y puntualidad al mundo de las transmisiones en vivo, pero a través de su página, generando las siguientes secciones como Martes de Escritores, Festival de Colores y Entre Colectivos dentro de lo cual ya ha pasado a la

forma Internacional llegando a países de Latinoamérica, Europa y en algunos espacios hasta Oceanía. Es así que también en este periodo de confinamiento mundial se lograron las siguientes dinámicas virtuales: Escríbele a mamá (mayo), Díselo a Papá (junio) y Cuéntale a los Abuelos (agosto), El Café y las Hojas de Otoño (octubre), Sin Mujeres, No hay Revolución (noviembre) las cuales en este 2021 se convertirán en antologías que se presentarán muy pronto.

Hoy Caravana del Arte a invitación exprofeso del Instituto Cultural Iberoamericano, desarrolla otro proyecto que lo lleva a la radio a través de un programa de revista denominado "Caravana Cultural", por www.trilceradio.com, "Donde el Alma Tiene Voz", bajo la dirección de la Escritora y Gestora Cultural, Lupita Castillo, y el cual se transmite todos los sábados de 14:00 a 16:00 hrs. Tiempo de México y Costa Rica y en los distintos husos horarios de Latinoamérica y España. Así que, te invitamos a formar parte del #TeamCaravanas, y seguirnos en nuestras redes sociales:

Facebook: <https://www.facebook.com/DiversificandoLaCultura/>

Instagram: <https://www.instagram.com/caravanadelarteoficial>

Twitter: @caravana_del_arte_coatza

Número móvil:
+52 1 9211153719



¡Síguenos! ¡Porque Hablar de Cultura, Difundir la Cultura y Mostrar la Cultura, es Nuestra Misión!





Danith Urango Tuirán
Poeta y Escritor

El Cabeza de Gato y otros Sabores del Caribe

La gastronomía Colombiana ha alcanzado niveles de desarrollo en sus @diversas regiones y en cada uno de los departamentos de esas regiones, se haría muy extenso hacer un artículo sobre la Bromatología de mi país, debido a eso voy a hacer un viaje por la gastronomía de la Costa Caribe de esta mi Colombia, debo empezar por el Departamento de Córdoba. Si vienes al Sinú no te sorprendas cuando en Montería te den cabeza de gato, una comida que se hace con plátano, aquí en esta región con el plátano se hace el patacón, ese plátano lo fritan lo aplanan y queda como si te estuvieses comiendo una mancha de jaguar y esa mancha de jaguar se come con queso o pescado, aquí podrás saborear el bollo de plátano.

En esta tierra el arroz es esencial por eso este grano traído por los españoles, creció y es fundamental en la gastronomía Caribe, del arroz aquí sobresalen el arroz con coco, el arroz lo cocinan en el líquido extraído del coco rallado, en Semana Santa el arroz con frijol cabeza negra,

es un frijol pequeño blanco, una comida que es especial en Semana Santa por eso es un arroz sagrado. En la clase media y en las tierras campesinas se prepara una unión entre el arroz, el plátano blandido y la leche y esta mezcla se llama mazamorra de

ese maíz las diferentes clases de arepas y empanadas, de esas arepas la única, la arepa de huevo que cuando te la comas podrás masticar el sol. En cada Departamento de esta Región encontrarás un plato especial, en Barranquilla Capital del

a la Costa Caribe, si retornas y no probaste el arroz con coco, el patacón, el mote de queso o el cabeza de gato es como si no hubieses venido; te voy a enseñar cómo se hace el cabeza de gato, cocinas el plátano pelado con un poco de sal, lo aprisionas en cuatro granos grandes de ajo machacado, le echas cebolla roja bien picadita, tres cucharadas de manteca de cerdo, y lo revuelves, si no tienes manteca de ese animal, échale chicharrón y amásalo más con atolla buey para que dé la redondez. Para el Mote de queso, tres libras de ñame, media libra de queso y mantequilla costeña, pones a ablandar el ñame, con ajo, cebolla roja y sal, cuando la sopa espese le echas el queso, el suero y diez minutos antes lo adornas con berenjena picada, lo aliñas bien y lo sirves. Siendo esta tierra un suelo de agua dulce y de agua salada no puedo dejar de mencionar el sancocho de bocachico, un plato tradicional que lo preparan en su esplendor en Loricá a Orillas del Río Sinú y si quieres algo diferente llega a San Andrés de Sotavento allí comerás revoltillo de babilla.



Cabeza de Gato.

maduro con arroz.

No te sorprendas si en Córdoba en Sucre o en Bolívar te inviten a un mote de queso.

El bollo dulce es un alimento que se hace con maíz tierno molido envuelto en las hojas verdes de la mazorca, del maíz también aquí en este clima caliente te darán el bollo limpio, el bollo chocheado y las mazamoras, de

departamento del Atlántico puedes degustar el mote de gandul y el bollo de yuca, si vas al Cesar allí te brindarán un sancocho vallenato y si de ahí pasas a la Guajira comerás en esa fértil, árida y marina tierra friche de chivo, en el departamento del Magdalena en su capital Santa Marta te pueden ofrecer un guiso de galápago. Si tú, viajero de otro lado del mundo vienes



José Antonio Contreras

Poeta y Escritor

Presidente del Instituto Cultural Iberoamericano

La Vida no es nada más que una Sombra

El arte de escribir poesía es un compromiso con la vida. Compromiso que uno va adquiriendo conforme se va adentrando en este mundo disperejo, inestable, subjetivo, desleal, mejor dicho, conforme el ser humano va haciéndose maduro en el sentido de la hombría, del carácter como persona. A Yun Fuentes, la madurez le vino de pronto cuando cogió sus pinceles y empezó a dibujar las venas coloridas de nuestro mestizaje, en otras palabras, cuando intentó describir las sinrazones de la elemental manía de hacer daño de los poderosos, asimismo, su talento se enfrentó a una fe distorsionada y llegó a conocer la verdadera manera de ser bueno, solidario, consecuente con su forma de ser hombre, artista y poeta. Me hice amigo de Yun Fuentes al conocer su visión sobre su país y sobre la vida, esa cosmovisión tan objetiva de la realidad que lo rodea y lo hace diferente, entonces me puse a revisar sus trabajos y descubrí un cuadro surrealista que me indujo a escribir uno de mis más reconocidos poemas: Sombra de colores. Se lo dediqué con esta dedicatoria: A mi amigo Yun Fuentes, creador de palabras que construyen un nuevo mundo.



SOMBRAS DE COLORES

*Sombras de colores
que distorsionan la mirada universal
de mis cincuenta y tantos años
van caminando desnudas por ese espacio
incierto que se eleva hasta lo más profundo de mi razón.*

*Hombres que se levantan a duras penas
tras la protesta adulterada por los infames.
Pájaros que revolotean sobre las espaldas de un abril festivo
y que pierden sus alas en ese nebuloso pensamiento de lo
insano.
Angustias vivas son atormentadas por hierros, rojo muerte,
que desconocen el aroma de los panes sin levadura.*

En esa superficie se pervierten las emociones.

*Ojos de diferentes formas afloran agónicas y sin futuro.
El amarillo desea imponerse, pero no lo deja el azul,
el celeste, la vida.*

*En estas circunstancias,
la vida no es nada más que una sombra
sino todas nuestras venganzas que se aglutinan
en un solo puño obseso y obscuro.*

*Pinceladas de rojo muerte avanzan
hacia la cordura inestable de hoy,
no hay forma de detener con la obscuridad
estos lamentos tan vivos que matan.*

*Al final de lo absurdo, una luz que como flecha sin rumbo
nos indica el renacimiento de todas nuestras plegarias.
Ahora mis ojos rescatan obtusas formas gramaticales
que no se entienden en estas calles
por la fuerza espiritual de aquellos árboles que no se ven
pero que están sobreponiendo sus miradas hacia las nuestras,
sombras de colores,
mirada universal distorsionada
por mis cincuenta y tantos años desnudos
que van caminando
por ese incierto espacio que se eleva
hasta lo más profundo de mi corazón
atormentado.*

Hoy día estamos aquí para felicitarnos por la aparición de "40 poemas de amor y 2 sonetos encadenados". Este libro es un canto a la vida, al amor, en esa peculiar forma de escribir del artista y poeta Yun Fuentes. El mensaje es directo, coloquial, sin máscaras de ningún tipo. Sus poemas tienen los colores que debe tener cualquier manifestación artística que provoca la palabra. Entonces nos reencontramos con ese compromiso de vida que ha asumido este artista que pincela con palabras a una sociedad que se desintegra, que se hace boceto básico y singular de una odisea contra la corriente. Nuestro país conoce este adagio: para muestra, un botón. Y yo, como haciéndoles probar la miel les dejo este verso hermoso que engalana uno de sus poemas.

*"Alza tus alas mariposa de aire,
moribunda de espacio,
y llena con tu hinchado oxígeno mis átomos
y el hueco de éter que esconde tu esencia".*



Eduardo Solano Granados
Productor, director y periodista deportivo

La ilusión de José

Un gol, un batazo de cuatro esquinas, un golpe certero a la mandíbula son sólo algunos de los sueños que se activan en la mente de muchos jóvenes en nuestra querida Latinoamérica.

Esta es la historia de José, un menudo y desgarbado niño, Güila (come se dice en Costa Rica), Cabro Chico (Chile), Pelao (Colombia), Chigüin (Nicaragua), Chamaco (México), de edad desconocida que deambula por las calles del pueblo, ese que va desde Tierra del fuego hasta el Río Bravo.

Cada mañana después de haber conquistado la Copa del Mundo junto a los mejores, lo despierta el hambre como si hubiese sido un golpe bajo al estómago y lo sacara del partido. Es la realidad, y hay que levantarse como todos los días, hay que dejar el balón de lado, perdón la almohada, amarrarse los botines y estar listos para la acción.

Sus padres, bueno, su mamá, trata de escarbar en una negruzca olla lo que puede servir para intentar alimentar a las incontables bocas que miran lo que día a día hace su madre.

El cipote (El Salvador) no esperó, y tomó la mañana como siempre con una finta al hambre, un regate a la miseria.

Bajando la colina por la maltrecha calle y con la ciudad de fondo, juega de pared con el tronco de un árbol, que asemeja aquel defensor que



sólo sabe estar en un mismo sitio y nada de técnica. Se genera la primer sonrisa en el rostro del pícaro Patojo (Guatemala).

Quedan algunos minutos para que termine la hora del desayuno y hay que apurar la marcha para ver qué sobró en cancha de entrenamiento del equipo más popular del país. Siempre lograba escabullirse de los guardias de seguridad y llegar donde Pepe, el cocinero que separaba algo para el Carajito (Venezuela).

Se quedaba por ahí donde no lo vieran, para oír los gritos del entrenador dirigiendo a los muchachos. La dinámica la conocía tan bien que la emulaba. Se sentía parte de ellos. Cuando la práctica es-

taba en desarrollo y un balón llegaba cerca de él, quería correr como si le hubieran hecho un pase. No era así.

Cerca de las 11 de la mañana, otra carrera más para ver la salida de los que acompañaban en el sueño a José. La mayoría no estuvieron en la fantasía del chamaco. Logró verlos de cerca y volver a sonreír como si lo cámaras lo buscaran a él. Fue un instante. Nada más que eso. Con su tímida voz intentaba que lo escucharan pero era imposible, lo más cercano será el sueño de la noche. Los vehículos se van rápido y al pibe, la sonrisa se le desvanece. Otro golpe de realidad.

Así se le iba el tiempo y el partido diario de su vida

estaba por terminar y debía de llevar algunos pesos a su casa. Ya la olla no daba para rasparla más.

Los años pasaron con dinámicas parecidas, con ausencias a la cancha porque ya debía dedicarse a sobrevivir. Solo disfrutaba del fútbol el fin de semana con sus amigos, la famosa "Pichanga" (término usado en Chile para definir juego de fútbol entre amigos), Cascarita (México), Picadito (Argentina), Mejenga (Costa Rica)

Las idas al estadio para ver a su equipo eran escasas. Lo seguía por radio en un viejo aparato encontrado y que tuvo que ponerle un pedazo de alambre para poder sintonizarlo mejor. No había dinero, así que los locutores le dibujaban el partido que él seguía desde lo alto del cerro donde apenas lograba divisarse el estadio.

Ya no están sus hermanos a los que poco trató y al que le toca raspar la olla es a él para poder comer.

Hay tantos José en cualquier ciudad de nuestra América, con ilusiones y deseos de salir adelante. Muchos han buscado en el deporte la posibilidad de salir de la pobreza, pero no todas las historias tienen finales felices. Nuestro personaje sigue soñando ya que nunca se harán viejas sus quimeras a pesar de tener 70 años. Esta linda historia me la contó José, en el vetusto escenario donde hoy es el longevo utilero que está ahí porque es parte de la historia del Club.

La POESÍA Tiene la PALABRA



Armando Arzalluz Carratalá / España

Tengo

Tengo sed de la tierra,
para calmar anhelos y
esperanzas,
para sentir su humedad,
cobrar fuerzas nuevas,
tengo sed de la tierra,
de sus amaneceres,
sus anocheceres,
tengo sed de la tierra,
de la mirada tierna,

de la mano que se extiende
del aire, del sol y de todo,
tengo mi alma, mi conciencia,
libre de manchas, de impurezas,
porque puedo amar libremente,
abiertamente, apasionadamente,
en esta tierra,
lejos de injurias, mentiras,
falsedades,
y ser un vendedor de esperanzas.



Robert Allen Goodrich Valderrama
/ Panamá

En un País Marginado

Niños sonrien
madres felices
padres trabajando
todos luchando
jóvenes estudiando

como forjadores de la patria
todos felices y contentos
en medio de la inmundicia
en un país marginado.



Fabiana Silvina Saavedra Filippini /
Uruguay

Una flor para ti

Mirar desde los tiempos tal belleza
la vida trasciende pura en armonía.
El alma que es dueña de belleza sueña .
¡Hay un verso de amor en la poesía!

Amo esas luces infinitas que brillan,
que se encienden armonizando
el corazón.
Amo la belleza perfecta de la naturaleza,
todo ese caudal de amor.
¡Un tesoro para la tierra candor!

Me deslumbra el sentimiento
cuando percibo el sonido del viento.
Cuando me despierta el ave en su trinar,
es como un arrullo.
Es allí que me abrazo al espíritu del universo.

¡Hombre siente cómo vibra la tierra!
¡Hay una flor para ti que no quiere morir!
¡Quiere estar viva y a todo ha resistido!
¡Es por tus cuidados que se ha de mantener
en la magia concebida de la vida!



Juan Antonio Lezameta / Perú

Último adiós

Sufre un niño y por sus ojos escapanavecillas,
flores y cochecitos de barro.

Por sus venas corre una locomotora que se pierde
por entre los fumadores de su mente.

Desesperado grita, grita, grita...
y se le pincha un globo en la garganta.
Su madre ya no está para consolarlo
y sólo le queda una carta por el día del hijo
[aún no declarado por el gobierno].

Abraza virtualmente la fotografía de su primer peluche
y teme contagiarlo con el virus.

Extraña demasiado a sus amigos, compartir sus corazones,
correr detrás de una mariposa y sentir las caricias del sol
[la media manzana]

Ya nada será igual:

Él, se convertirá en todo un hombre
y su madre, en un trágico recuerdo.



Te Echo de Menos

Echo de menos tu voz cada noche,
cuando mis ojos se cierran,
pensando en cómo te aproximas
a mi corazón rebelde
y se torna latidos.

Cuánta razón la distancia lleva,
¡Cuán incauta pareció mi alma
insistiendo loca y de caricias presa!
mas el tiempo,
la última daga clava.

Perderme en ese helado estipendio,
frío mi pecho,
descubierto, oxidado.

Tesoro que aguarda aún perdido,
enredado entre los bellos recuerdos,
de aquellas mañanas en tu cuerpo.

Poema de Gema Córdoba
Traducido por: Belkacem Faid Aichaoui

افتقدك

افتقد صوتك كل ليلة
عندما أغمض عيني ينتابني
التفكير في كيفية تقربك
إلى قلبي المتمرد
فتتسارع دقاته.

، كم من الحق يملك البعد ،
كم بدت روحي غير حذرة
مصيره مجنونه، أسيره المداعبات
الوقت ايضا ،
خنجر الماضي يطعنني
اضيع في هذا الجليد القارس
بارد هو صدري ، عار، صدى

الكنز الذي ينتظر ما زال ضائعا ،
متشابكا بين الذكريات الجميلة ،
من تلك الصباحات في جسمك



Sergio Ortega-Rodríguez
Poeta y Escritor

El Otro Virus

Por nueve meses nos han reiterado que los trabajadores esenciales son pieza clave para sobrevivir la pandemia. Por este hecho, y hasta por simple agradecimiento, a ellos se les debería de dar prioridad para recibir la vacuna, pero no es así. Eso sí, los políticos que están en contra de las medidas preventivas quieren ser vacunados primero. Hay quien piensa que sirven de buen ejemplo para los demás. Pero la contradicción, así como su hipocresía, se les escapa por completo porque estos políticos debieron de haber puesto el ejemplo desde el principio. Además, es obvio que esta acción es un mal ejemplo de su parte en tiempos de pandemia. Aclaro también que a la gran mayoría de los políticos no se les considera trabajadores esenciales ya que, en su mayoría, han hecho su trabajo a distancia y de manera segura, mientras que los trabajadores esenciales están en la línea de fuego diariamente. En muchos casos se ven obligados a trabajar bajo amenazas de ser despedidos o de no ser empleados nuevamente, una vez que la pandemia termine. Les dan a elegir entre enfermedad y el hambre mientras arriesgan su vida por la ganancia ajena así como por nuestra comodidad y supervivencia. No olvidemos que los trabajadores esenciales



son miembros de minorías que a su vez son en su mayoría mujeres.

También nos han dicho por nueve meses que los Latinos y Afroamericanos son más propensos a morir debido al virus. Curiosamente no escuchamos que les den ninguna prioridad durante la administración de vacunas. Hay quien dice que no confiamos en el sistema médico y es verdad. Cualquiera desconfiaría cuando la historia de mujeres esterilizadas sin su consentimiento hasta hoy en día está bien documentada. Recordemos también que, en Tuskegee, Alabama, 600 afroamericanos fueron vacunados sin su consentimiento para hacer experimentos de la sífilis entre los años 1932 y 1972. No es secreto que los conejillos de indias son siempre miembros de una

minoría, o de dos minorías como es el caso de las mujeres.

Se citan enfermedades preexistentes como la causa principal de las muertes por el virus. Estoy seguro de que hay quienes pensarán que esto es debido a alguna deficiencia genética mientras ignoran los efectos negativos de la discriminación y el racismo en nuestro país. Culpan a las minorías mientras ignoran la desigualdad social que se refleja en la salud. La falta de acceso a servicios médicos preventivos y de una dieta balanceada son las causas principales de condiciones preexistentes. Y no se diga de las compañías que crean alimentos procesados que, aunque más baratos, son muy caros para la salud; que aunque muy accesibles, son perjudiciales para

la salud de las minorías, quienes los consumen primordialmente. Culpan a las minorías por "no saber elegir" cuando las elecciones están restringidas a una gama interminable de comida chatarra. Es un hecho que las minorías sufren tres veces más los estragos del virus aunado de la negligencia preventiva del sector salud en cuestión de vacunación.

Ya vimos que durante el reparto del primer estímulo económico se discriminó a personas indocumentadas. Es de esperarse que también esto suceda con la distribución de vacunas. Se habla de equidad y es a esto que se refieren, pero hay quienes están en desacuerdo. Es significativo que el alcalde y el gobernador hayan tenido que aclarar que no se daría preferencia alguna. Aquí en California hay personas que ofrecen hasta 25 mil dólares por una vacuna que es gratis. Ahí se ve la falta de conciencia e información ya que aun así pueden ser contagiados. Además, la vacuna solamente funciona si del 70 al 80 por ciento de la población es vacunada. Es la única posibilidad de regresar a una normalidad relativa. Sí, el virus es muy peligroso, pero hay que tener cuidado de otro virus, el cultural, que depriva a las minorías de tantos derechos como puede mientras pueda.



Abraham Pizarro López

Técnico profesional en RRHH, en la Universidad de Chile, así como Senador Universitario, Escritor y Poeta

Chile, la Educación como un Bien de Consumo

Hace unos años fui invitado por una amiga, maestra de educación primaria, poetisa y escritora, a concurrir al humilde colegio donde ella impartía su abnegada labor docente, el colegio habitaba una de las comunas más pobre y marginal de Santiago de Chile.

La finalidad era que yo entregara un breve testimonio motivacional a los alumnos sobre lo beneficioso que era estudiar y desarrollarse.

Colgué en mi pecho la medalla de plata Andrés Bello que se concede a quienes se hayan destacado en forma excepcional en el servicio de la Universidad de Chile y me paré sobre la tarima.

El discurso entregado instaba al estudiantado a estudiar, leer y esforzarse pero en mi conciencia sabía que cuando existen carencias esenciales lo más prioritario es el alimento, el abrigo, el afecto y la subsistencia.

Miré a los niños y niñas, humildes todos y pensé en cuantos de ellos vivían en un ambiente de violencia social, carentes de oportunidades de todo tipo, recibiendo una educación mínima lo cual los condenaba de por vida a seguir siendo pobres y marginados.

Existe en Chile, según datos de la Unicef, 1,2 millones de niños y niñas pobres que reciben una educación parvulario y escolar pública de pésima calidad, los pre-



supuestos del Estado Chileno en los últimos años contemplan para los programas destinados a la infancia uno de los aportes más bajos en relación a las otras áreas de la educación, mientras que se malgastan recursos públicos en millonarios gastos reservados, sobresueldos, asesores, viajes, viáticos, corrupción en entidades públicas, dietas etc.

En el año 2011 el presidente de Chile Sebastián Piñera aducía públicamente que la educación era un bien de consumo ya que según su propio criterio había en ella un componente de inversión.

Sus dichos ratificaban que las familias debían costear la educación de los hijos independiente de su estado social. Los pobres debían estudiar en colegios para pobres y los ricos en colegios para ricos cada uno dependiendo de sus propios recursos financieros.

Se comprendía que las escuelas públicas de alta vulnerabilidad, que los hogares del Sename, (Servicio nacional de menores) que los campamentos en las poblaciones azotadas por la violencia social no requerían del Estado Chileno un prepuestos elevados ya que al igual que un

utensilio prioritario todo era un bien de consumo que se compraba y financiaba con los aportes del consumidor.

A través de esta anomalía gubernamental hoy en Chile pueden observarse que los niños pobres seguirán postergados y relegados a su suerte.

De más está agregar que tal es el descriterio educativo en Chile que quienes acceden mayoritariamente a la educación superior son aquellos alumnos proveniente de colegios particulares.

En suma las vulneraciones a los niños y niñas que nacen y crecen en pobreza son multidimensionales lo que determina por profundizar las brechas sociales pese a que los informes internacionales reconocen a los niños como personas titulares de derechos económicos, sociales y culturales, derechos esenciales para una vida digna.

En Chile actualmente no existen entidades que hagan exigibles estos derechos. Eso sí debo dar mérito al ex rector de la Universidad de Chile Víctor Pérez Vera quién lleva a cabo una cruzada personal publicando artículos en medios periodísticos nacionales sobre la situación expuesta y que afecta el futuro de 1,2 millones de niñas y niños chilenos en situación de pobreza.

El artículo presente lo dedico a su persona.



Instituto Cultural Iberoamericano



Antología La Palabra Provocada CUARTO INTENTO



www.InstitutoCulturalIberoamericano.es

“La provocación de la palabra es un acto de fe. Es la creencia en la fuerza de la palabra, esa fuerza que aflora como un torbellino y se hace verso, metáfora, poesía”.

Publica con Nosotros



EL INSTITUTO CULTURAL IBEROAMERICANO,
fiel a sus **PRINCIPIOS** solidarios y a su **INFATIGABLE**
búsqueda de la integración cultural de nuestros pueblos
HISPANOAMERICANOS, ABRE las puertas de su **SISTEMA EDITORIAL**
para aceptar **MANUSCRITOS** de todos los **POETAS y ESCRITORES**
que hayan participado en las diferentes antologías
“LA PALABRA PROVOCADA”,
de los diferentes países y de los diferentes años.
Así como, también, a todos los poetas y escritores
que sean miembros activos de los grupos poéticos
“LA POESÍA TIENE LA PALABRA”

Publicaremos libros de
CUENTOS, POEMAS, ENSAYOS y TEATRO
Editaremos las **OBRAS LITERARIAS sin COSTO ALGUNO**
para los poetas participantes en esta
NOVEDOSA CAMPAÑA.

Pueden enviar sus libros a nuestro
PORTAL WEB

www.institutoculturaliberoamericano.es

en el apartado

PUBLICA TU LIBRO.

A través de ese espacio enviarán sus libros y dejarán los datos solicitados.

Nosotros nos pondremos en contacto con ustedes.

¡BIENVENIDOS!